



- Nature ●
- Culture ●
- Sport ●
- Détente ●
- Shopping ●
- Events ●
- Hôtellerie ●
- Gastronomie ●

VISIT MONDORF

GUIDE TOURISTIQUE 2020



Syndicat d'Initiative de la Commune de Mondorf-les-Bains
 26, avenue des Bains, L - 5610 MONDORF-LES-BAINS
 Tél.: (+352) 23.66.75.75 Email : info@visitmondorf.lu
 Site : www.visitmondorf.lu



Gemeng Munneref

RESTAURANT LES ROSES

OUVERT LE DIMANCHE AU DÉJEUNER

Vendredi & Samedi 18h30 - minuit
Dimanche, Lundi & Jeudi 18h30 - 22h30
Dimanche midi 12h00 - 14h00

Réservations au (+352) 26 678 410



© Laris Adicane



CASINO 2000
Mondorf-les-Bains, Luxembourg

WWW.CASINO2000.LU



PREFACE

Chers citoyens, chers touristes, chers curistes,

Laissez-vous charmer par un séjour à Mondorf-les-Bains, ville thermale de la région mosellane luxembourgeoise.

Découvrez une commune garantissant des conditions idéales pour des promenades ou des randonnées cyclistes.

Laissez-vous surprendre par ses nombreux lieux touristiques à visiter comme le "Castel" à Altwies, lieu pouvant se prévaloir d'un passé historique particulièrement chargé, l'ancienne synagogue rénovée ou encore le musée de l'aviation.

Les amoureux de la nature, quant à eux, pourront découvrir la jolie région autour de Mondorf-les-Bains, protégée des vents par des collines environnantes et jouissant ainsi d'un climat particulièrement agréable.

Profitez du parc idyllique du Domaine thermal ou des nombreux sentiers pédestres pour vous détendre en admirant les différents paysages qu'offrent la région mosellane.

Le Domaine Thermal constitue une destination incontournable pour se ressourcer avec son espace sauna et détente. Cette visite peut être combinée avec un tour de shopping grâce à la grande diversité des nombreux commerces.

Le Casino 2000 est le lieu de divertissement, de loisirs et de jeux par excellence, avec deux salles dédiées aux concerts et spectacles, ses trois restaurants, dont un gastronomique et son hôtel moderniste.

Mondorf-les-Bains se situe en plein cœur de la région « Dräilännereck », région des trois frontières qui offre une multitude d'attractions touristiques avec ses châteaux, ses musées et sites touristiques.

Comme vous pouvez le constater, Mondorf-les-Bains vaut plus qu'un détour et nous pouvons vous confirmer que la commune continuera ses efforts afin de s'adapter aux besoins futurs des visiteurs de Mondorf-les-Bains.

Pour terminer, nous vous souhaitons, chers citoyens, chers touristes, chers curistes, un beau séjour et une détente bien méritée.

Le collège des bourgmestre et échevins

Steve RECKEL
Bourgmestre

Claude SCHOMMER
Echevin

Steve SCHLECK
Echevin

SOMMAIRE

I	La Commune	4 - 17
	1. Les trois villages	6 - 7
	2. Histoire	8 - 10
	3. Mondorf-les-Bains en quelques chiffres	11
	4. La Commune dans le monde	12 - 17
II	Santé & Bien-être	18 - 23
	1. Eau thermale	20
	2. Cures thermales	21
	3. Wellness & Fitness	22
	4. Soins & Beauté	23
III	Que faire à Mondorf-les-Bains ?	24 - 65
	1. Randonnées	26
	2. Sport	27 - 29
	3. Loisirs	30 - 33
	4. Nature	34 - 35
	5. Culture	36 - 37
	6. Shopping	38 - 61
	7. AGENDA	62 - 65
IV	Où loger et manger ?	66 - 78
V	Annuaire	79 - 83
	MONDORF-LES-BAINS et ses environs	84 - 87
	Tout savoir sur Mondorf-les-Bains en quelques clics	88

Mes trois jours à Mondorf-les-Bains

Jour 1

- **Visite guidée** ou **découverte de Mondorf-les-Bains** à travers **2 circuits pédestres historiques**
- **Déjeuner** dans un **restaurant** au choix (30 au total, tous genres confondus)
- Découverte des installations de **MONDORF Domaine Thermal** (Wellness/Fitness/Spa)
- **Dîner** dans un restaurant au choix
- Film au **cinéma Waasserhaus**
- Nuit à l'**hôtel** (13 au total)

Jour 2

- Sillonner Mondorf-les-Bains à pied ou à vélo (**8 circuits pédestres/cyclistes**)
- **Location de vélos** (standards ou électriques) pour adultes et enfants
- Déjeuner dans un **restaurant** différent ou "déjeuner sur le pouce"
- Partie d'**easy-golf**, tour en **pédalo/barque** et visite du **Musée de l'Aviation**
- **Concert** ou **spectacle** au CASINO 2000
- Nuit à l'**hôtel**

Jour 3

- Visite d'une **attraction** dans la région des trois frontières
- **Déjeuner**
- **Activité sportive** ou découverte des salles de jeux du **CASINO 2000** (explications de jeux)
- Balade dans le **parc thermal** et dans les différents **commerces**
- **Dégustation de vins et crémants**





LA COMMUNE

Mondorf-les-Bains est une charmante commune de plus de 5.000 habitants idéalement située à deux pas de la Moselle luxembourgeoise.

Abritant le seul casino de jeux du Luxembourg ainsi que l'unique centre thermal et de remise en forme au Grand-Duché, **elle bénéficie de tous les atouts d'une grande ville :**

- Tout à deux pas de chez soi,
- Facilement accessible par les transports en commun,
- De nombreuses activités de loisirs et de détente,
- Une architecture et un patrimoine captivants,
- De nombreux commerces, hôtels et restaurants

En bref, un lieu idéal pour se détendre et se ressourcer au quotidien.



1. LES 3 VILLAGES

Mondorf-les-Bains, une localité unique en son genre !

La Commune de **Mondorf-les-Bains** est située au sud-est du Grand-Duché de Luxembourg, à deux pas de la France et de l'Allemagne. La rivière Gander, traversant le parc thermal, forme la frontière naturelle entre **Mondorf-les-Bains** et Mondorff côté français.

Elle se compose de trois villages :



Mondorf-les-Bains



Ellange



Altwies

MONDORF-LES-BAINS

Proposant autant d'activités de loisirs et de divertissements que de soins de santé et de remise en forme, **Mondorf-les-Bains** est une destination qui vaut le détour.

Via le CASINO 2000, attraction de renommée internationale avec ses quelques 500.000 visiteurs par an, à MONDORF Domaine Thermal, établissement tout aussi réputé avec ses installations modernes et de qualité ou encore à travers plus de 100 hectares de verdure partagés entre bois, places publiques, parcs et jardins, vous trouverez, à **Mondorf-les-Bains**, la bouffée d'air frais dont vous avez besoin, loin de l'agitation du quotidien.

ELLANGE

Charmant village rural et fleuri, la localité d'**Ellange** est idéale pour de longues balades au coeur du bois tout en offrant aux amoureux de la nature une vue panoramique sur son paysage naturel.

À deux pas de là, se trouve **Ellange-gare** qui abritait autrefois l'ancienne ligne de chemin de fer "Janglisbunn", qui a donné son nom à la piste cyclable "de Jangeli".

ALTWIES

Altwies, ravissante bourgade disposant de sites culturels attrayants comme le Castel, éperon rocheux couronné d'une chapelle situé sur la rive française de la Gander, l'ancien Hôtel de Paris où logeait Victor Hugo en 1871 (du 23/08 au 23/09), ainsi que le bureau de poste qu'il fréquenta régulièrement à l'époque, devenu aujourd'hui la Taverne qui porte son nom.

Son atmosphère paisible et sereine vous garantira également de belles excursions le long des sentiers aménagés vous permettant de rejoindre en toute sérénité **Mondorf-les-Bains**.

2. HISTOIRE

Les premiers habitants de Mondorf furent les Celtes. La présence romaine débute en 65 av. Jésus Christ et de cette époque date la Chapelle Saint-Sauveur dite Chapelle du Castel, construite sur des fortifications celtes et destinée à protéger la route Metz-Trèves. Son chemin d'accès est jalonné de stèles représentant les sept Douleurs de la Vierge.

Située au carrefour entre l'Allemagne et la France, Mondorf fut maintes fois pillé, incendié et reconstruit. Ainsi, l'église Saint-Michel de 1065 a été reconstruite à quatre reprises, la dernière fois en 1764.

L'origine du nom de Mondorf remonte à la dynastie carolingienne, c'est-à-dire des rois francs. Charlemagne avait en effet une nièce du nom de "Muomina", qui offrit tous ses biens à l'abbaye d'Echternach. Parmi ces biens se trouvait le petit village, qui prit ainsi le nom de "Muomendorph". Par ailleurs, Charlemagne épousa Hildegarde de Thionville. Ainsi contraint à de nombreux déplacements entre Thionville et sa petite capitale d'Aix-la-Chapelle, il fit construire à Mondorf une résidence ("Pfalz"), qui lui servit de relais.

Village-frontière entre la France et le Luxembourg, la toponymie de Mondorf variait au fil du temps : Muomundorf (960), Mamendorf (1030), Muomendorph (1069), Momendorf (1147), Muomendorph (1161), Moyndorff (1440), Momendorf vel Mommendorff (1444), Mundorf (1572), Mendorf (XVII^e siècle), Mondorf (1681), Mundorff (1790), Mondorff (1801).

Le traité de Versailles de 1769 fixa la frontière actuelle, scindant en deux la paroisse de Mondorff. La partie luxembourgeoise garda le nom de Mondorff jusqu'en 1872, date de la création du premier bureau postal au village balnéaire. A la suite de la livraison d'un cachet d'oblitération, qui par erreur d'interprétation ne présentait qu'un seul "f" final, la partie luxembourgeoise de la localité jumelle a adopté la dénomination nouvelle de Mondorf, avec l'ajout : -les-Bains à partir de 1878 (Mondorf-les Bains en luxembourgeois : Munnereff)

La domination hollandaise au 19^{ème} siècle et des contraintes allaient changer le destin de la commune, jusque-là village agricole et vinicole. En saison du monopole néerlandais et des taxes exorbitantes sur le sel, on se mit donc à chercher du sel au Luxembourg. Or, il y avait à Mondorf un petit ruisseau dont l'eau était légèrement salée.

1841, une date clé dans l'histoire de notre belle ville, qui marque le début d'une longue série de transformations, rénovations, démolitions et constructions.

Depuis ce jour, **Mondorf-les-Bains** n'a cessé, malgré de nombreux aléas, de tout mettre en oeuvre pour devenir ce qu'elle est aujourd'hui, c'est-à-dire une destination unique.

1841 : début des forages, par Karl Gotthelf Kind, à l'origine de la première source thermale (pour la recherche de sel gemme) sur l'initiative du notaire Ledure.

1846 : après 5 ans d'efforts, l'appareil de forage se brisa à une profondeur de 730 mètres (record européen à l'époque) et on abandonna les travaux. Le forage n'avait pas trouvé de sel gemme mais, à 460m, on découvrit une source minéralisée. Le notaire Ledure proposa de l'utiliser à des fins curatives.

20 juin 1847 : inauguration du premier établissement thermal.

1852 : 1ère demande d'implantation d'un casino de jeux par les frères Blanc et ouverture de l'Hôtel du Grand Chef.

28 mai 1855 : Guillaume III, Roi des Pays-Bas et Grand-duc de Luxembourg de 1849 à 1890, séjourne à l'Hôtel Grand-Chef de Mondorf-les-Bains avec son frère Henri, le Prince d'Orange-Nassau et vice-amiral de la flotte néerlandaise. Guillaume III était le fils de Guillaume II des Pays-Bas et d'Anna Pavlovna de Russie et donc le neveu du Tsar Nicolas Ier de Russie.

Août 1855 : Edmond de la Fontaine (alias Dicks), fils du gouverneur Gaspard Théodore Ignace de la Fontaine et l'un des plus grands poètes en langue luxembourgeoise, séjourne à Mondorf-les-Bains à l'Hôtel Grand-Chef où il écrit et compose "D'Mumm Sës oder De Gëschl".

1864 : Mondorf comptait déjà en cette année 8 hôtels : Hôtel de l'Établissement au Parc Thermal, Hôtel de l'Europe, Hôtel du Grand Chef, Hôtel du Commerce, Hôtel de France, Hôtel du Nord, Hôtel des Bains et Hôtel de Luxembourg.

15 novembre 1864 : la source de Mondorf et les dépendances sont vendues à un groupe d'investisseurs qui a créé "la Société Anonyme des Bains de Mondorf".

27 août 1868 : naissance de John Grün à Mondorf-les-Bains (plus tard connu comme l'homme le plus fort du monde)

26 août 1871 : Victor Hugo ayant successivement été expulsé de France, de Belgique et de l'île de Jersey, trouve refuge à Guernesey et au Grand-Duché du Luxembourg, où il suit une cure thermale à partir du 26 août 1871 à Mondorf et y achève le recueil « L'Année terrible ». Il séjourne à l'Hôtel de Paris à Altwies jusqu'au 24 septembre 1871.

28 août 1874 : naissance à Mondorf-les-Bains d'Auguste Liesch, magistrat et homme politique (membre du Gouvernement et du Conseil d'Etat), mais c'est surtout sa création littéraire "Maus Kätti" qui l'a rendu célèbre et qui fait qu'il est encore aujourd'hui un des écrivains de langue luxembourgeoise les plus populaires.

28 août 1878 : la cité balnéaire est autorisée par arrêté royal grand-ducal à prendre la dénomination de : Mondorf-les-Bains.

1882 : inauguration de la ligne de chemin de fer reliant Luxembourg à Remich et passant par la Commune de Mondorf ("Jangeli")

3 novembre 1882 : naissance à Mondorf-les-Bains de Frantz Clément, célèbre auteur, journaliste et éditeur luxembourgeois. Il fût notamment rédacteur en chef du quotidien Tageblatt et grand critique du régime nazi. Arrêté par la Gestapo en juillet 1941, il a été déporté dans les camps de concentration de Hinzert et Dachau. Ayant été déclaré inapte au travail, il a été transféré au Centre de mise à mort de Hartheim/Linz en Autriche le 6 mai 1942. Il y a été assassiné au gaz et incinéré le même jour.

21 avril 1886 : vote d'un projet de loi qui porte sur la reprise de l'établissement thermal par l'Etat.

1896 : le Grand-Duc Adolphe et son frère Nicolas séjournent à Mondorf-les-Bains avec, entre autres, le Premier Ministre de l'époque, Paul Eyschen.

1900 : création par l'industriel Charles Betten-dorf d'une station de mise en bouteille de l'eau thermale de Mondorf pour son envoi aux particuliers au Luxembourg et à l'étranger.

1901 : le même Charles Bettendorf se lance dans la construction de 5 maisons de caractère style "Art Nouveau" dans l'avenue des Bains.

1903 : inauguration de la ligne de chemin de fer reliant Mondorf à Thionville. Cette ligne fut appelée "Jängelchen".

1907 : construction de la synagogue. Consacrée le 26 septembre 1908 en présence du rabbin Fuchs, elle est le symbole de la première génération de juifs installés à Mondorf-les-Bains.

05-12 juin 1910 : Semaine de l'Aviation avec le concours de l'Aéro-club du Grand-Duché de Luxembourg à Mondorf-les-Bains. Les journaux de l'époque estimaient que plus de 100.000 personnes (ce qui équivalait à presque la moitié de la population du pays) s'étaient rendues à Mondorf durant cette fameuse semaine.

03 novembre 1912 : décès de John Grün.

1913 : forage d'une seconde source : la source Marie-Adélaïde à une profondeur de 464 mètres.

1920 : inauguration du premier monument John Grün.

14 février 1923 : la Grande-Duchesse Charlotte visite le parc thermal.

1926 : inauguration du Palace Hôtel ainsi que de la nouvelle hydrothérapie, aujourd'hui connue sous le nom de "Al Thermen".

1937 : le pianiste Arthur Rubinstein et le compositeur Maurice Ravel sont en visite à Mondorf-les-Bains à l'Hôtel Grand-Chef. Ravel y reste pratiquement une année entière.

Entre 1939 et 1945 : occupation de Mondorf-les-Bains par les Allemands.

Mai-novembre 1945 : le Palace Hôtel est transformé en prison préventive pour les chefs nazis avant leur transport à Nuremberg.

1948 : achat par l'Etat du Palace Hôtel, mis sous séquestre après la guerre, pour y installer l'administration de Mondorf-Etat, ainsi que l'institut médical et les salles de danse et de lecture.

1952-53 : Jean Monnet, alors le président de la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA), séjourne pendant 8 mois à Mondorf-les-Bains. Tout d'abord à l'hôtel Grand-Chef et puis au 36, avenue des Bains, durant les mois de fermeture de l'hôtel. Il y recevait les Chefs d'Etats de la France, de l'Allemagne, de la Belgique, des Pays-Bas, de l'Italie et du Luxembourg et jeta donc les bases du fonctionnement de la CECA nouvellement créée, à Mondorf-les-Bains.

1963 : inauguration du nouveau pavillon surplombant la source Kind.

1970 : visite du Président yougoslave Tito, qui séjourne à l'Hôtel Grand-Chef.

1979 : forage de la source Michel Lucius à une profondeur de 750 mètres.

16 avril 1983 : le CASINO 2000 ouvre ses portes.

1er mai 1988 : inauguration officielle du nouveau centre thermal et de santé.

2002 : Shimon Peres séjourne à l'Hôtel Grand-Chef.

24 avril 2015 : visite du cosmonaute Alexei Leonov, le premier homme à être sorti dans l'espace le 18 mars 1965, au Fligermusée.

22 juin 2015 : visite du couple Grand-Ducal la veille de la fête nationale à Mondorf-les-Bains, sous une pluie battante.
Inauguration de la Maison Relais.

13 mai 2016 : inauguration du jardin Clara Reinert à l'entrée de Mondorf-les-Bains (en provenance d'Altweies)
Clara Reinert (1888-1968) était une sage-femme qui entretenait une "petite maternité" dans sa maison, rue du Moulin.

13 avril 2019 : visite du cosmonaute russe Genadi Padalka au Fligermusée (cosmonaute ayant séjourné 878 jours dans l'espace - répartis en 5 missions)

3. EN QUELQUES CHIFFRES

Mondorf-les-Bains, c'est :

5.346 :	Habitants au 1er décembre 2019
2.500 :	Places de stationnement
109 :	Hectares de verdure
75 :	Bancs publics
+ de 2.000 :	m ² d'espace événementiel (CASINO 2000, MONDORF Domaine Thermal)
30 :	Restaurants (tous genres confondus)
13 :	Hôtels
10 :	Aires de Jeux
+ de 200 :	Commerces et entreprises
42 :	Hectares du parc de MONDORF Domaine Thermal
20,60 & 10 :	Respectivement, distance en km de Mondorf-les-Bains à Luxembourg-Gare, à Metz et à la frontière allemande
8 :	Circuits de randonnées pédestres/cyclistes
54 :	Places dans la salle du cinéma Waasserhaus
300 :	Minimum de manifestations et d'activités organisées chaque année

4. LA COMMUNE DANS LE MONDE

Mondorf-les-Bains a su, par divers moyens, se faire connaître au-delà des frontières.



- Villes jumelées
- Berceau de sportifs mondialement connus

VILLES JUMELÉES

Depuis plus de six décennies, **Mondorf-les-Bains** fait parti du plus ancien cercle de jumelage en Europe.

En effet, **Mondorf-les-Bains** est jumelée depuis 1956 avec Bad Homburg (Allemagne), Cabourg (France), Chur (Suisse), Mayrhofen (Autriche), Terracina (Italie) et depuis 2018 avec Vale de Cambra (Portugal)

En assurant des échanges réguliers, **Mondorf-les-Bains** parvient à alimenter son image en dehors du Grand-Duché aussi bien au niveau touristique qu'au niveau socio-culturel.



BAD HOMBURG

www.bad-homburg.de
(ALLEMAGNE)



CABOURG

www.cabourg.net
(FRANCE)



CHUR

www.churtourismus.ch
(SUISSE)



MAYRHOFEN

www.mayrhofen.tirol.gv.at
(AUTRICHE)



TERRACINA

www.terracina.it
(ITALIE)



VALE DE CAMBRA

www.cm-valedecambra.pt
(PORTUGAL)

Vous pouvez également suivre l'actualité des villes jumelées sur www.jumelage.net



BERCEAU DE SPORTIFS MONDIALEMENT CONNUS

John Grün

Mondorf-les-Bains s'enorgueillissait pendant les dernières années du XIX^{ème} siècle d'avoir vu naître le 27 août 1868 l'homme le plus fort du monde : **John Grün**.

Sa vie se serait sans doute écoulée paisiblement dans sa ville natale, malgré sa force musculaire prodigieuse, si le goût de l'aventure n'avait pas poussé le jeune adolescent à émigrer en 1889 aux Etats-Unis, où il a connu une carrière et une notoriété remarquables.

Au point de vue sportif, **John Grün** est le premier luxembourgeois, avant tant d'autres, qui ait fait honneur à l'étranger à sa petite patrie luxembourgeoise et, à ce titre, son souvenir mérite d'être conservé.

C'est ce que rappelle un ancien monument dans la rue qui porte son nom (situé à deux pas de sa maison natale encore sur pieds aujourd'hui) ainsi qu'un plus récent juste à côté de la mairie.

Une partie de son matériel (poids et haltères, blocs de fonte, etc...) est exposée au Centre Sportif Roll Delles de **Mondorf-les-Bains**.





Jeff Strasser

Footballeur professionnel luxembourgeois talentueux, né en 1974, **Jeff Strasser** garde derrière lui une brillante carrière.

A l'âge de 15 ans, il entre au Lycée Robert Schuman à Metz en section sport-études, pour être formé au FC Metz, avec lequel il joue 78 matchs en Ligue 1. Dix ans plus tard, il joue pendant trois saisons au FC Kaiserslautern.

En 2002, il rejoint le Borussia Mönchengladbach pour 3 ans. Il joue 194 matchs en Bundesliga.

En 2006, il retourne en France au RC Strasbourg puis au FC Metz. En 2009, il signe au club des Grashoppers Zurich. Il revient habiter dans son village natal de **Mondorf-les-Bains** pour rejoindre le Fola Esch où il remplit la fonction d'entraîneur. Il a passé son brevet d'entraîneur professionnel en Allemagne (UEFA PRO Licence)

International luxembourgeois, il dispute 98 matchs en équipe nationale et il marque 7 buts.

Jeff est toujours un des ambassadeurs sportifs de **Mondorf-les-Bains**.



Meilleur sportif luxembourgeois en 1999 et 2001.

Les Frères Schleck

Après Jeff, sont nés deux sportifs qui vont se révéler être de véritables légendes du cyclisme au niveau mondial : **Fränk & Andy SCHLECK** nés respectivement en 1980 et 1985.

Adeptes de vélo dès leur plus jeune âge, leur passion n'a cessé d'évoluer ainsi que leurs palmarès.

Un petit aperçu sur les plus belles dates de leurs carrières :

Fränk :

- Le 16 avril 2006, Fränk remporte la grande classique néerlandaise, l'Amstel Gold Race
- Le 18 juillet 2006, il remporte l'Alpe d'Huez lors de la 15ème étape du Tour de France
- Meilleur sportif luxembourgeois en 2006
- Le 20 juillet 2008, il s'empare de la célèbre tunique jaune à l'issue de la 15e étape entre Embrun et Prato Nevoso, en Italie
- Le 22 juillet 2009, il remporte la 17ème étape du Tour de France au Grand-Bornand
- Le 21 juillet 2011, il se classe deuxième lors de la 18e étape du Tour de France 2011 au sommet du col du Galibier, juste derrière son frère Andy

Le 24 juillet 2011 – Grande première sur le Tour de France. Les frères Schleck se retrouvent sur le podium à Paris. Andy et Fränk se classent respectivement deuxième et troisième.

- Le 7 septembre 2015, il remporte la 16ème étape dite "étape-reine" du Tour d'Espagne

Andy :

- En 2007, il est le meilleur jeune du Giro d'Italia et 2ème au classement général
- Le 27 juillet 2008 sur le podium des Champs-Élysées, il reçoit le maillot blanc de meilleur jeune du Tour de France des mains de S.A.R. le Prince Félix
- Il remporte la 95ème édition de Liège-Bastogne-Liège en 2009, 5ème en 2010, puis 3ème en 2011
- 2ème de la Flèche Wallonne en 2009
- Meilleur jeune du Tour de France en 2009 et 2010 sans oublier sa plus belle victoire : maillot jaune et vainqueur du Tour de France 2010
- Champion du Luxembourg en 2009, 2ème en 2010 et 2011 et 3ème en 2012
- Meilleur sportif luxembourgeois en 2009, 2010 et 2011

Son talent n'est plus à prouver, tout comme celui de son frère avant lui.

Mondorf-les-Bains reste fière d'être le berceau de ces champions emblématiques.



II.

SANTÉ & BIEN-ÊTRE

Ressourcez-vous à **Mondorf-les-Bains** et profitez des nombreuses activités de détente, de santé et de remise en forme proposées par MONDORF Domaine Thermal.





1. EAU THERMALE

Une eau "chlorurée mixte, sodico-calcique" qui contient une grande concentration en éléments secondaires, tels le magnésium et le sulfate, son pH proche de celui de la peau, sa minéralisation, ses vertus apaisantes, décongestives et anti-inflammatoires en font l'alliée de vos soins pour des effets profondément bénéfiques.

Toutes les infos sur : www.mondorf.lu



2. CURES THERMALES

Prenez soin de vous à **Mondorf-les-Bains** !

Plusieurs cures thermales vous sont proposées, adaptées et étudiées selon vos besoins. A travers des programmes appropriés, établis et suivis par un médecin, vous apprécierez les vertus de l'eau thermale en renouant avec de bonnes habitudes d'hygiène de vie.

Cure Obésité pathologique

Cure Sphère ORL

Cure Respiratoire

Cure Rhumatismes et Rééducation

Cure Lymphe-veineuse

Cure Voies digestives

Cure Rhumatismes pour les Affiliés français



3. WELLNESS & FITNESS

Les nombreuses installations de MONDORF Domaine Thermal vous assurent une remise en forme à la hauteur de vos attentes. Retrouvez ou entretenez votre condition physique pour un bien-être au quotidien.

- **Piscine thermale**
- **Wellness**
- **Fitness**
- **Espace Saunas by MONDORF**

Toutes les infos sur : www.mondorf.lu



4. SOINS & BEAUTÉ

Accordez-vous un véritable moment de liberté à **Mondorf-les-Bains** !

En individuel ou collectif, de nombreuses solutions s'offrent à vous pour retrouver la forme à travers un délicieux moment de relaxation.

- **Massages**
- **Soins de la peau**
- **Soins raffermissants**
- **Soins à deux et collectifs**





QUE FAIRE À MONDORF ?

Que vous soyez ici pour des raisons de santé ou par loisir, il y a un plaisir
pour chacun à **Mondorf-les-Bains**.



1. RANDONNÉES

Découvrir **Mondorf-les-Bains** à pied ou à vélo, une activité idéale pour se ressourcer et évacuer le stress du quotidien.

De nombreux sentiers aménagés et balisés vous garantiront des balades en toute sérénité : **6 au total** (+ 2 circuits cyclistes) allant du simple circuit pédestre, jusqu'à ceux reliant **Mondorf-les-Bains** à ses communes avoisinantes en passant par des parcours historiques, vous n'avez plus qu'à choisir.

1. "Am Zentrum vum Duerf" / 3,1km
2. "Des Thermes au Casino" / 2,5km - **Label EureWelcome**
3. Auto-pédestre Mondorf-les-Bains / 11km
4. Auto-pédestre Ellange / 9,5km
5. Sentier Mondorf-Schengen / 13,2km
6. Sentier Dalheim-Mondorf-les-Bains / 7,1km

Des brochures regroupant l'ensemble de ces circuits sont disponibles au Syndicat d'Initiative de la Commune de **Mondorf-les-Bains** (26, avenue des Bains)



2. SPORT

Faire de l'exercice c'est essentiel, pouvoir joindre l'utile à l'agréable, c'est encore mieux !

1. LOCATION DE VÉLOS

La Commune de **Mondorf-les-Bains** vous propose la location de vélos. Avec du matériel moderne de qualité pour adultes et pour enfants, sur une demi-journée (4hrs) ou sur une journée entière (8hrs), venez profitez de nos différents chemins de randonnées dans un écrin de verdure.

A coup sûr, un véritable moment de détente pour découvrir **Mondorf-les-Bains** à vélo.



	1/2 journée (4 hrs)	1 journée (8 hrs)	LuxembourgCard
Vélo adulte	6 €	10 €	Gratuit
E-Bike	11 €	15 €	Gratuit
Vélo enfant	3 €	7 €	Gratuit
Supplément siège enfant (jusqu'à 22 kg)			+ 3 €

Location et retour : Syndicat d'Initiative de la Commune de Mondorf-les-Bains

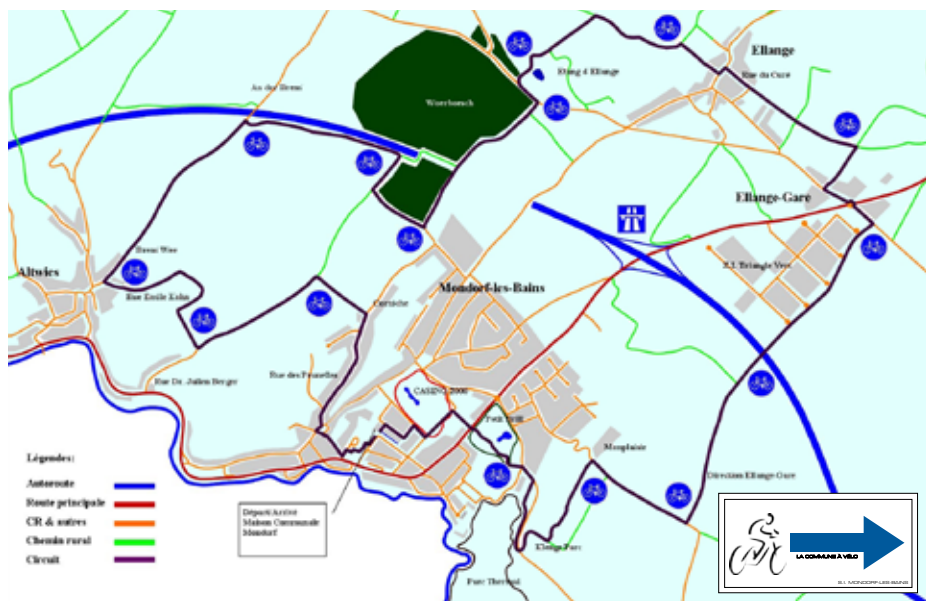
LuxembourgCard : en vente au Syndicat d'Initiative ou sur www.visitluxembourg.com

2.CIRCUITS CYCLISTES

La Commune à vélo

La Commune à vélo est une activité ouverte aux cyclistes confirmés comme aux débutants.

C'est un circuit de 13,5km au départ de la mairie, via le CASINO 2000, le petit Brill, Ellange et Altwies, le tout dans un écrin de verdure.



Piste cyclable n°7 "Jangeli"

Piste cyclable nationale sur une distance de 12,5km entre forêts et vignobles (plan disponible au Syndicat d'Initiative ou sur www.pch.public.lu)



La plupart de nos circuits pédestres sont également faisables à vélo.

3. LOISIRS

Mondorf-les-Bains, une destination Loisirs où l'on se sent bien.

CASINO DE JEUX

Complexe regroupant à la fois musique et jeu, gastronomie et événement, hôtellerie et spectacle, le CASINO 2000 a ouvert ses portes il y a 35 ans, après 695 jours de conception, planification et travaux et n'a cessé, au fil des années, de perfectionner son accueil et ses installations. Aujourd'hui, c'est l'un des sites les plus visités au Luxembourg avec plus de 500.000 visiteurs par an.

Véritable créateur d'émotions en tout genre, le CASINO 2000 innove au fil du temps et offre aujourd'hui :



- Pas moins de 3 restaurants, allant du buffet à volonté au restaurant gastronomique, en passant par l'endroit incontournable alliant référence culinaire et lieu de rencontre culturel, le Purple Lounge,
- Un Hôtel**** superior,
- Des concerts divers et variés, des thés dansants et autres spectacles organisés toute l'année,
- Un espace événementiel hors du commun, le CHAPITO, pouvant accueillir jusqu'à 2100 personnes debout ou 1000 places assises et une scène impressionnante de 24 mètres de large et 7 mètres de haut.

Mis à disposition pour tous types d'événements : lancement de produits, conférences, salons, avant-premières, concerts, spectacles, expositions, soirées d'entreprises, banquets privés, mariages, etc... c'est un lieu exceptionnel offrant une grande modularité, un accueil sur mesure en faisant de chaque manifestation un événement unique.

- L'équipe expérimentée et professionnelle de Meetings & Event vous guidera dans l'organisation de vos événements, et ce, quelque soit votre budget.

Sa devise : offrir l'excellence.



SPECTACLES & CONCERTS

En plus d'être une ville thermale, **Mondorf-les-Bains** est également un lieu de loisirs et de divertissements.

Plus de 300 spectacles et concerts vous sont proposés chaque année au CASINO 2000 sans oublier de nombreuses manifestations organisées régulièrement au sein de la Commune.

Précédentes rencontres avec Pascal Obispo, Roch Voisine, Ary Abittan, etc, variétés internationales, plateau d'artistes, one man shows ...

Programme complet des activités et événements dans l'agenda (page 62)

FLIGERMUSÉE

Musée de l'Aviation Luxembourgeoise, à l'entrée du Parc Thermal

Tél.: (+352) 23.666.969

Horaires d'ouverture :

Du mercredi au dimanche de 14h00 à 18h00

Visite guidée sur demande : KOHN Gaston, **Tél.:** 621.155.531, **Email :** gasko@pt.lu

Activités ludiques pour enfants et adolescents : Quiz et pliage d'avions en papier



CINÉMA WAASSERHAUS

Parc Thermal, derrière le Fliegermusée

Tarifs par séance et par personne

Normal		8,50 €
Réduit 1	Etudiant	7 €
Réduit 2	Senior	7,50 €
Réduit 3	Enfant moins de 11 ans ou personnes handicapées AVEC carte Zebra, Knax	5,70 €
Famille	Minimum de 4 tickets pour le même film à la même séance (valable uniquement pour une famille avec 1 ou 2 adultes)	6 €
Curiste	sur présentation d'une preuve de suivi de cure en cours	5 €

Programmation hebdomadaire des séances et achat de vos places sur **www.caramba.lu**.

EASY-GOLF / BATEAUX

Parc Thermal, à quelques pas du Fliegermusée

Joliment aménagées au coeur du magnifique parc arboré de MONDORF Domaine Thermal, ces attractions vous garantiront un véritable moment de détente en famille ou entre amis.

Horaire d'ouverture :

Pâques - 15 octobre

Tous les jours (sauf le lundi) de 14h00 à 18h00

Fermés en cas de mauvais temps

Réservations possibles pour des anniversaires, sorties d'entreprises ...

EASY-GOLF	Parcours de 18 trous
Enfant	3 €
Adulte	4 €
Groupe (à partir de 10 personnes)	10 %
LuxembourgCard	Gratuit

BATEAUX	Tour de 30 min.
2 personnes	6 €
3 personnes	7 €
4 personnes	8 €
Groupe (à partir de 10 personnes)	10 %
LuxembourgCard	Gratuit

Jeux de dames et d'échecs grandeur nature : 2,50 €/partie

Cartes de fidélité disponibles



4. NATURE

Sur plus de 100 hectares de nature à travers bois, places publiques, parcs et jardins, vous bénéficierez à coup sûr d'une véritable bouffée d'air frais pour vous ressourcer, évacuer la tension des mauvais jours ou tout simplement pour une belle randonnée, le tout dans un cadre idyllique.

PARC THERMAL

Sur plus de 42 hectares, le parc du Domaine Thermal fait la joie des amoureux de la nature depuis plus de 160 ans. Ses magnifiques aménagements floraux, ses arbres centenaires et ses espaces de récréation en font un agréable lieu de détente. Les AI Thermen ou Anciens Thermes, situés à l'entrée du parc, l'Orangerie à quelques pas de la Gander, le Waaserhaus, l'amphithéâtre pour conférences et la Source Kind sont autant de lieux que les promeneurs du dimanche découvriront lors de leur balade le long des sentiers aménagés.



AIRES DE JEUX

Avec ses 10 aires de jeux, **Mondorf-les-Bains** met à disposition du public des infrastructures de qualité pour le plus grand plaisir des tous petits.



5. CULTURE

Un patrimoine historique hors du commun.

La Commune de **Mondorf-les-Bains** s'est efforcée d'entretenir un patrimoine historique et culturel qu'elle a cultivé au fil du temps. A chaque coin de rue, il y a une histoire à raconter.

Vous pouvez découvrir ce patrimoine unique le long de deux circuits pédestres avec brochures à l'appui.

(Visites guidées possible sur demande auprès du Syndicat d'Initiative de la Commune de **Mondorf-les-Bains**)

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| • Nouvelle mairie | • Plaque Victor Hugo |
| • Place des Villes Jumelées | • Avenue Frantz Clément |
| • Nouveau monument John Grün | • Monument gare internationale |
| • Stolpersténg (pierres de mémoire) | • Ancienne gare |
| • Maison natale de John Grün | • Place Emile Krieps |
| • Ancien monument John Grün | • Place de l'Indépendance |
| • Eglise St Michel | • Ancien Hôtel du Grand Chef |
| • Ancienne maison communale | • Fontaine Maus Kätti |
| • Synagogue et place Georges Marx | • Anciens Thermes |
| • Jardin Clara Reinert | • Musée de l'Aviation |
| • Ancienne gare Jangeli | • Orangerie |
| • Castel | • Cinéma Waasserhaus |
| • Monument Semaine de l'Aviation | • Douane |
| • Sculptures Parc Thermal | • Maisons style "Art Nouveau" |



6. COMMERCE & SERVICES



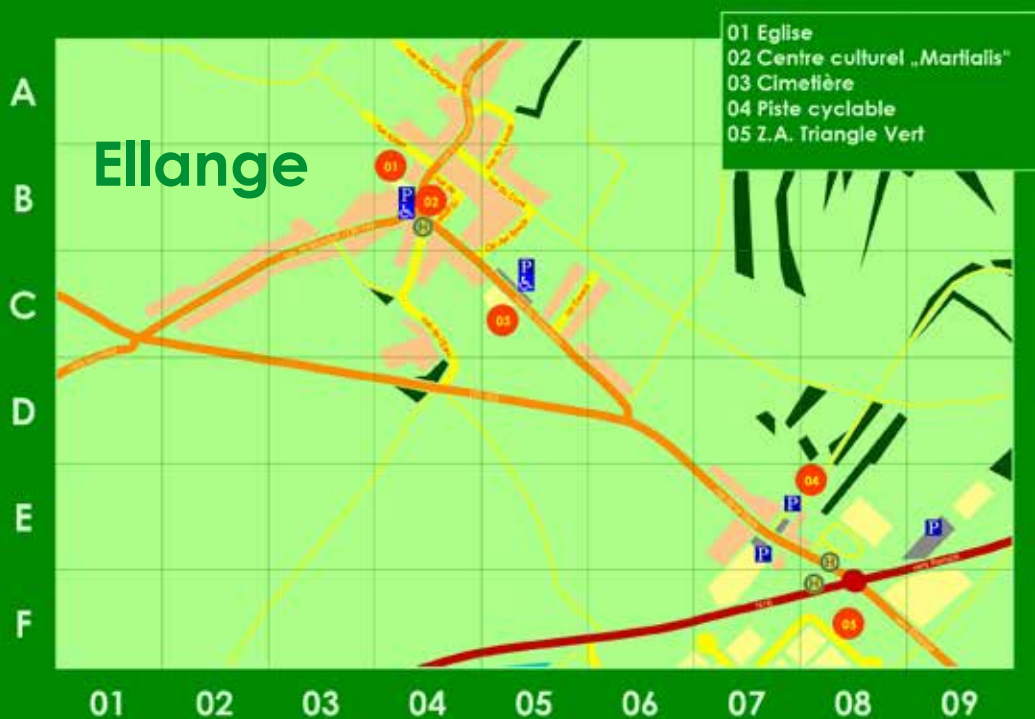
COORDONNÉES

AGENCES ÉVÉNEMENTIELLES	
NEW SPIRIT SARL Lieu-dit "Le Moulin", route de Luxembourg, L - 5670 ALTWIES Tél.: (+352) 40.62.71	NEW SPIRIT BALLOONS ASBL Lieu-dit "Le Moulin", route de Luxembourg, L - 5670 ALTWIES Tél.: (+352) 40.62.71
AGENCEMENT D'INTÉRIEUR	
AM CONCEPT Résidence Royale, 2, avenue des Bains, L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.16.35 Cf. annonce page : 50	
AGENCE IMMOBILIÈRE	
HELLERS GAST IMMOBILIÈRE 56A, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.23.23	
ASSOCIATION EXTÉRIEURE	
ENTENTE TOURISTIQUE DE LA MOSELLE LUXEMBOURGEOISE ASBL B.P. 33 L - 6701 GREVENMACHER Tél.: (+352) 75.82.75 Cf. annonce page : 53	
ASSURANCES	
AGENCE AXA MONDORF-LES-BAINS 4, place des Villes Jumelées L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 28.79.22.27	BUREAU JOS MOURA - LALUX ASSURANCES 11, avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.58.16.34 Cf. annonce page : 53
HELLERS GAST IMMOBILIÈRE 56A, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.23.23	
AUTOMOBILE	
CARROSSERIE TRICAR 41, Z.A.E. le Triangle Vert L - 5691 ELLANGE Tél.: (+352) 26.67.21.08 Cf. annonce page : 58	GARAGE STAMERRA SARL 6, route de Luxembourg L - 5670 ALTWIES Tél.: (+352) 23.67.61.92 Cf. annonce page : 50

BANQUES, SERVICES FINANCIERS	
BANQUE BGL BNP PARIBAS 43, avenue Fr. Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 42.42.2000	BANQUE ET CAISSE D'ÉPARGNE DE L'ÉTAT 62, avenue Fr. Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 40.15.78.20 Cf. annonce page : 48
BANQUE INTERNATIONALE À LUXEMBOURG 1, avenue des Frères Wiesenbach L - 5628 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 24.59.73.00 Cf. annonce page : 61	BANQUE RAIFFEISEN MONDORF 13, avenue Fr. Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 24.50.53.00 Cf. annonce page : 59
BOUTIQUES	
ESTELLE BOUTIQUE Avenue des Frères Wiesenbach L - 5628 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.01.34.20 Cf. annonce page : 49	ESTELLE LINGERIE 40, avenue Fr. Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.12.25 Cf. annonce page : 49
GASPARS' (prêt-à-porter féminin) 21, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.66.01.61 Cf. annonce page : 47	
CENTRE DE DIVERTISSEMENTS ET DE LOISIRS	
CASINO 2000 Rue Th. Flammang L - 5618 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.611.1 Cf. annonces page : 2è de couverture + page 48	
CENTRE THERMAL ET DE REMISE EN FORME	
MONDORF DOMAINE THERMAL Avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.666.666 Cf. annonce page : 4è de couverture	
CHAUFFAGE / MAZOUT	
INTERCHAUFFAGE 6, route de Luxembourg L - 5634 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 27.68.76.87 Cf. annonce page : 52	INTERFUEL 6, route de Luxembourg L - 5634 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 27.07.67 Cf. annonce page : 52
COIFFURE / BEAUTÉ	
SALON DE COIFFURE-LOUNGE BY SALVA 2, place des Villes Jumelées L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.23.13 Cf. annonce page : 57	

COMMERCE ALIMENTAIRE	
BOUCHERIE CLÉMENT Avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.80.35 Cf. annonce page : 58	
COMPTABILITÉ/SALAIRES/DÉCLARATIONS FISCALES	
A.O.S. S.A. 2, rue J. P. Koppes L - 5670 ALTWIES Tél.: (+352) 35.59.93	
CRÈCHE	
CRÈCHE C'CHOUETTE 6, avenue Dr Ernest Feltgen L - 5635 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 691.993.679 Cf. annonce page : 59	
DÉCORATION, CADEAUX, BIJOUX	
ART WITH PASSION BY MILLIE MACK 20, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 621.250.666 Cf. annonce page : 51	BIJOUX QUE GEMMES 23, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 621.613.110 Cf. annonce page : 53
DOMAINE VITICOLE	
DOMAINE VITICOLE KRIER-WELBES 3, rue de la Gare L - 5690 ELLANGE Tél.: (+352) 23.67.71.84 Cf. annonce page : 56	
FIDUCIAIRES	
BUREAU BRAUN ET KAYSER SARL 15, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.67.63.63.1	BUREAU JOS MOURA - LALUX ASSURANCES 11, avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.58.16.34 Cf. annonce page : 53
IMPORTATEUR & DISTRIBUTEUR DE FRUITS & LÉGUMES	
GROSBUSCH 10-11, Z.A.E. le Triangle Vert L - 5691 ELLANGE Tél.: (+352) 40.37.03 Cf. annonce page : 56	
INFORMATIQUE	
COMPUTERHËLLEF DOHEEM 2-4, rue du Moulin L - 5638 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 52.38.60 Cf. annonce page : 56	IB-NETWORK.LU 10, avenue Marie Adélaïde L - 5635 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 24.55.96.27 Cf. annonce page : 60

INSTALLATION ÉLECTRIQUE	
NOUVELLE ÉLECTRICITÉ BASTIAN 50, Z.A.E. le Triangle Vert L - 5691 ELLANGE Tél.: (+352) 23.66.84.58 Cf. annonce page : 59	
OPTICIENS	
OOMS OPTIC 5, avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.04.01 Cf. annonce page : 54	OPTIQUE MONDORF 2, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.13.10 Cf. annonce page : 47
PÉDICURES MÉDICALES	
PÉDICURE MÉDICALE EMMANUEL PANIEL 31, allée St Christophe L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 27.07.56.56 Cf. annonce page : 52	PÉDICURE MÉDICALE KIMMY 24, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 621.301.607 Cf. annonce page : 51
RÉSEAU DE SOINS	
STËFTUNG HËLLEF DOHEEM 48A, avenue Gaston Diderich L - 1420 LUXEMBOURG (siège) Tél.: (+352) 40.20.80.67.23 Cf. annonce page : 57	
STATION-SERVICES	
STATION ARAL - B&B STORE SARL 4, route de Luxembourg L - 5634 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.16.07 Cf. annonce page : 52	
TABAC, VINS & SPIRITUEUX	
LA CASA DEL HABANO 42, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.16.24 Cf. annonce page : 50	LA TABATIÈRE 44, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.88.65 Cf. annonce page : 57
VERRIERS D'ART	
ART WITH PASSION BY MILLIE MACK 20, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 621.250.666 Cf. annonce page : 51	VITRAUX D'ART BAUER & RATHMANN SARL 11a, route de Luxembourg L - 5634 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.80.36
VOYAGES, TRANSPORT	
AGENCE VOYAGES VANDIVINIT 31, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.80.80-1 Cf. annonce page : 55	VOYAGES VANDIVINIT 12-14, Z.A.E. le Triangle Vert L - 5691 ELLANGE Tél.: (+352) 23.66.83.41.1 Cf. annonce page : 55



01

02

03

04

05

Mondorf-les-Bains

A

- 01 Chapelle „Le Castel“
02 Maison des jeunes
02 Centre technique et d'intervention
04 Synagogue
05 Cimetière
06 Eglise St Michel
07 Maison relais
08 Complexe scolaire Gr.-D. Maria Teresa
09 Centre sportif Roll Delles
10 Mairie
11 Poste
12 Casino de jeux
13 Police
14 Jardin de circulation
15 Stade John Grün / Boulodrome
16 Maison de retraite
17 Domaine thermal
18 Musée de l'aviation
19 Cinéma
20 Parc thermal

 Arrêt autobus

P Parking

 Toilette public

Pharmacie

Banque

 Info tourist

B

C

D

E

F

G

**Mondorff
France**

06

07

08

09

10



MONDORF			MONDORF (suite)			ALTWIES		
Bains	avenue des	E04	Klein	avenue Dr	E04	Berger	rue Dr Julien	F08
Barron	avenue Pal	D05	Klein	rue Adolphe	B04	Brem	wee	C07
Belle-Vue	montée	D08	Kleng Hiel		D04	Eglise	rue de l'	D07
Benedictins	rue des	D04				Filsdorf	route de	D06
Beltendorf	pass. Charles	E04	Ledure	rue J.-P.	D08	Grand-Rue		D06
Burmerange	route de	E08	Lassel	r. Jacques G.	C08	Grief	rue Nic.	D04
			Libération	rue de la	D08	Huelgaass		D06
Christophe	allée St.	E05	Liesch	rue Auguste	C04	Hugo	rue Victor	C07
Clement	av. Frantz	E05	Linstet	allée Jean	D04	Kohn	rue Emile	D07
Corniche	la	A05	Lodève	rue de	B07	Koppes	rue J.-P.	E05
			Luxembourg	route de	E03	Luxembourg	route de	E04
Daundorf		D08				Molitor	rue J.-Pierre	E05
Decker	rue J.-P.	B08	Malpartes	domaine		Romains	rue des	C07
Deroche	av. Elise	D05	Marie-Adelaide	avenue	D07	Sources	rue des	B06
Dicks	rue	E04	Martys	rue des	D08			
Diederich	imp. Emile	E08	Michel	rue St	D04			
Diederich	rue Alphonse	C08	Moulin	rue du	E03			
Dolbois	rue John	B07						
			Park	am klenge				
Ellange	route d'	B06	Prunelles	rue des	D04			
Eyschen	rue Paul	B07						
			Remich	route de	D06			
Fellgen	av. Dr Ernest	E07	Résistance	rue de la	C06	Breck	op der	B05
Hamman	rue	C06	Rodange	rue Michel	D08	Champs	rue des	A04
			Rosiers	rue des	A06	Curé	rue du	B05
Gare	rue de la	E02	Schmit	r. Dr Nicolas	D08	Eau	rue de l'	C04
G.-D. Charlotte	avenue	C06	Schumacher	r. Dr Auguste	C07	Eglise	rue de l'	B04
Grün	rue John	D04	Sevenig	rue Joseph N.	C08	Erpeldange	rue d'	A04
						Ewert	op	C06
Hammer	avenue Lou	D05				Gare	rue de la	E07
			Vignes	rue des	B04	Killen	rue	B04
Kirelheck	bei der	D09	Villes Jumelées	avenue des	E04	Lavoir	rue du	B05
Kirpach	r. Dr J.-Th.	C08	Wiesenbach	av. Frères	E06	Mondorf	rue de	B03

© Plan:

Administration Communale de Mondorf-les-Bains

© Design & Layout:

Guy Schadeck



OPTIQUE Mondorf

s.à.r.l.



LUNETTERIE - OPTOMETRIE - CONTACTOLOGIE

V. et C. Bintner *Opticiennes-Optométristes dipl.*

L-5610 MONDORF-LES-BAINS

2, avenue des Bains • Tél.: 23 66 13 10



Pharmacie des Thermes

Guy ZIMER

56a, avenue Fr. Clement

L-5612 MONDORF-LES-BAINS

Tél. 23 66 88 38 • Fax 26 67 14 73

HEURES D'OUVERTURE

du lundi au vendredi : 8.30 - 12.00 • 14.00 - 18.30

le samedi matin : 8.30 - 12.00

JEFF

GASPARS'

Prêt-à-porter féminin

21, avenue des Bains
L - 5610 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: + 352. 26.66.01.61

boutique-gaspars.lu

VOTRE AGENCE



MONDORF

Chef d'agence : Nicole PIER

62, Avenue F. Clement
L-5612 Mondorf-les-Bains

Tél. : (+352) 4015-7820

E-mail : age.mon@bcee.lu



SPUERKEESS

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg, établissement public autonome, 1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775
www.bcee.lu tél. (+352) 4015-1

*Emerveillez-vous
ensemble*

+ DE 400 CONCERTS
ET ÉVÉNEMENTS PAR AN
AU CASINO 2000



CASINO 2000
Mondorf-les-Bains, Luxembourg

CASINO2000.LU



Clandk

MARIE JO

PRIMA DONNA
100% COTON


Estelle

LINGERIE

Avenue François Clément, 40
L-5612 Mondorf-les-Bains
 (00352) 23661225




Estelle

PRÊT-À-PORTER

Avenue Frères Wiesenbach
L-5628 Mondorf-les-Bains
 (00352) 2667013420



Betty Barclay

TAIFUN AIRFIELD



RABE



La Casa del Habano By **Jeff & Co** est votre spécialiste en
cigares premium, vins fins et spiritueux depuis 13 ans.

42, avenue François Clément, L - 5612 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: (+352) 26.67.16.24 • Site : www.cigares-jeff-and-co.com

GARAGE STAMERRA s.à.r.l.

Spécialiste indépendant
Achat et vente de véhicules d'occasion Porsche
Réparation et entretien Porsche

Tél.: +352 23 67 61 92
Fax: +352 23 67 61 92
E-mail: c.stam@internet.lu
www.stamerra.com



Garage Stamerra S.à r.l.
6, route de Luxembourg
L-5670 ALTWIES
(Mondorf-les-Bains)



**CREATEUR
D'AMBIANCE**

2 Avenue des Bains
L-5610 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: 26 67 16 35
Mail : am.concept@gmail.com

Aménagement et Décoration d'intérieur
Meubles de Création Unique
Etude des espaces - Conseils - Plans - Devis
**Sélection et Accompagnement
des entreprises**



www.am-concept.lu

PARTICULIERS – ENTREPRISES – COMMERCES

Atelier Art et Verre

Millie Mack

vitrier d'art, créateur de bijoux



20, avenue des Bains
L - 5610 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: 00352 621 250 666

www.milliemack.lu

milliemack@pt.lu



Objets d'art en verre

Création

Travail sur mesure

Bijoux et réparations

Cadeaux exceptionnels

Heures d'ouverture : du mercredi au dimanche inclus
14.00-19.00 heures (été) / 18.00 (hiver) • fermé lundi et mardi
parking privé pour clients à côté du magasin



Paul Mazouin - Pharmacien
45, avenue François Clément
L - 5612 MONDORF-LES-BAINS
Tél : 26 67 60 1 . Fax : 26 67 60 60

ouvert du lundi au vendredi : 8h15 - 18h15
samedi matin : 8h15 - 12h15



24, avenue François Clément,
L - 5612 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 621.301.607

Email : pedicurekimmy@gmail.com

Sur rendez-vous

Soins à Domicile et au Cabinet - Nail Design



Aral Mondorf – B&B Store S.à.r.l.

Tabac, cigarettes, cigare, humidor, alcool,
carburants, gaz

Ouvert 7j/7j – 6h/22h
4, route de Luxembourg
L-5634 Mondorf-les-bains
Tél 00352 26 67 16 07
Fax 00352 26 67 16 75

aralmondorf@yahoo.com



31, allée St Christophe
L- 5612 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 27.07.56.56

Gsm : (+352) 691 160 269

www.pedicure-medicale-paniel.lu

SPÉCIALISÉS EN :

Traitement des ongles incarnés et
orthèses évitant les opérations
chirurgicales

POUR VOTRE FACILITÉ :

Accès handicapés
Consultation à domicile
Parking
Bons cadeaux

NOUVEAU :

Réflexologie plantaire

Une crème offerte sur présentation de ce bon pour tout nouveau client

ALLES AUS EINER HAND



INTERCHAUFFAGE

Heizung - Sanitär - Lüftung - Solar
Chauffage - Sanitaire - Ventilation - Solaire

T +352 27 687 687 • F +352 27 68 76 88
info@interchauffage.lu • interchauffage.lu



INTERFUEL

Heizöl • Diesel • Baustellenbetankung
mazout • gasoil • livraison sur chantier

Tél. (+352) 27 07 67 • Fax. (+352) 27 07 67-50
info@INTERFUEL.lu • www.INTERFUEL.lu

6, rte de Luxembourg • L-5634 MONDORF-LES-BAINS

Hypnose thérapeutique

23, Avenue des Bains

Mondorf-les-Bains

Sur RDV au :

+352 621 613 110

<https://alternative-therapies-mondorf.com/>

Arrêt du tabac, Anneau gastrique, Anxiété, Bégaiement, Blocages émotionnels, Colère, Concentration, Confiance en soi, Culpabilité, Déprime, Dépression, Deuil d'un proche, Douleurs, Eczéma, Énurésie, Estime de soi, Lâcher prise, Phobies, Performances, Perte de poids, Relaxation, Troubles du sommeil, etc ...

Et notre boutique « Bijoux Que Gemmes »

Créations artisanales en pierres naturelles et Lithothérapie
<https://www.facebook.com/pg/BijouxQueGemmesByMarieTitinette/>

lalux[®]
ASSURANCES

Jos Moura
Agent Général

11, avenue Lou Hemmer

moura@agence.lalux.lu

www.assurances-rm.eu

L-5627 Mondorf-les-Bains

Tél: (+352) 26 58 16 34

Fax: (+352) 26 58 17 55



Agence
Générale
d'Assurances



Salaires
Fiscalité
Comptabilité



**M.S. PRINCESSE
MARIE-ASTRID**

10, route du Vin, B.P. 33, L-6701 Grevenmacher

Tel.: (+352) 75 82 75, Fax: (+352) 75 86 66

E-mail: info@marie-astrid.lu, www.marie-astrid.lu



optic.lu

*Béi ons fannt dir déi neisten
Tendancen an de* **Brëller.**

Loosst Iech vun éise Spezialisten
D'Aen kontrolléiere

a Fachgerecht är
Kontaktlënsen
upassen.

5, av. Lou Hemmer
L-5627 Mondorf-les-Bains

T. +352 26 67 04 01
F. +352 26 67 04 02

info@optic.lu
www.optic.lu

VOYAGES VANDIVINIT

Reesen mat Stil

Ab jetzt können Sie alle Ihre Reisen
bei uns buchen!



INFOS UND BUCHUNG:

VOYAGES VANDIVINIT

Tel.: (+352) 23 66 83 41 - 1

Fax: (+352) 23 66 15 79

E-mail: contact@vandivinit.lu

Web: www.vandivinit.lu

12-14, Z.A. Triangle Vert

L-5691 ELLANGE / MONDORF

Agence VOYAGES VANDIVINIT

Tel.: (+352) 23 66 80 80 - 1

Fax: (+352) 23 66 15 37

E-mail: agence@vandivinit.lu

Web: www.vandivinit.lu

31, Avenue François Clément L-5612 MONDORF-LES-BAINS

Vins et Crémants de Luxembourg

3, Rue de la Gare

L - 5690 ELLANGE GARE

Tél.: (+352) 23 67 71 84

www.krier-welbes.lu



Viticulture biologique depuis 2009

FRESH
FROM THE
**FAMILY
TREE**

Grosbusch[®]
FRUITS & VEGETABLES



grosbusch.lu

COMPUTERHELLEF DOHEEM S.A.R.L.

2-4, Rue du Moulin L-5638 Mondorf-les-Bains
52 38 60 info@chdh.lu www.chdh.lu

Onsen Service:

- Depannage Doheem
- Depannage an Firmen
- Berodung a Support
- Atelier
- Formatioun



D'ORIGINAL



Zanter 20 Joer fir lech do
ëmmer mënschlech a kompetent



Centre d'Aide et de Soins Mondorf: Tel. 402080-3000 et Centre de jour: Tel. 266768-1



5, route de Remich, Mondorf-les-Bains

LOUNGE BAR



• LA TABATIÈRE •



SPECIALISTE EN CIGARES HAND MADE, TABAC, HUMIDOR, LOUNGE
CIGARETTES, ALCOOLS, ARTICLES CADEAU, CONFISERIE, CAFE ...

44, Avenue François Clément
L - 5612 MONDORF-LES-BAINS

5, rue Enz
L - 5532 REMICH

141, route de Trèves
L - 6940 NIEDERANVEN

7/7 de 8 à 19 h

+ 352.691.155.355 • gonzag@pt.lu • www.la-tabatiere.lu

LOUNGE
COIFFURE MIXTE *by Salva*

NOTRE PASSION AU SERVICE DE VOTRE BEAUTE ET BIEN-ETRE

2, Place des Villes Jumelées
L-5627 Mondorf-les-Bains
Tél: 26 67 23 13

www.coiffure-salva.lu

Äre Metzler vun der Musel

CLEMENT

BOUCHERIE • CHARCUTERIE • PARTY - SERVICE

REMICH

4, Place du Marché
Tél. 23 66 90 56

MONDORF

Avenue Lou Hemmer
Tél. 23 66 80 35

bclement@pt.lu

**Réparations carrosserie
et mécanique
toutes marques**



Carrosserie TRICAR
41, Z.A Triangle Vert
L-5691 Ellange/Mondorf
Tél.: 26 67 21 08
www.tricar.lu

**Promotions
sur jantes et
pneus hiver!**



Raiffeisen



6, Avenue Dr.Ernest Feltgen
L-5635 Mondorf-les-Bains

Tel: +352 691 99 36 79
Email: choouette@gmail.com



www.choouette.lu

Zimmer Guy
Nouvelle Electricité Bastian
Eclairage public • Nouvelles installations • Entretien • Service dépannage
www.neb.lu e-mail: neb1@pt.lu

→ **Eclairage public**
→ **Nouvelles installations**
→ **Entretien**

50, Z.A.E. le Triangle Vert
L-5691 Ellange/Mondorf
Tél.: 23 66 84 58 Fax: 23 66 02 90
GSM: 621 246 105





PARTENAIRE GLOBAL DE VOTRE SYSTÈME D'INFORMATION



INFORMATIQUE & SÉCURITÉ



TÉLÉPHONIE



PHOTOCOPIEUR & PLOTTERS



SITE INTERNET



CAMÉRA & ALARME



DIGITALISATION



MOBILIER PROFESSIONNEL



RGPD

DÉCOUVREZ NOTRE FILIALE AVEC



Téléphone
+352 24 55 96 27

Adresse
10 Avenue Marie-Adélaïde
5635 Mondorf-les-Bains

E-mail
sales@ib-network.lu

www.ib-network.lu - www.luxmoebeltec.lu

Agence Mondorf :

1, avenue Frères Wiesenbach – L-5628 Mondorf-les-Bains

Heures d'ouverture, du lundi au vendredi :

de 09h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h00

Ouverture élargie sur rendez-vous de 08h00 à 19h00, visitez www.bil.com

Servibank+

24/7

Retrouvez-nous sur



ORGANISMES DE L'ADMINISTRATION COMMUNALE

- **CRÈCHE SPRUDELMAILCHEN MUNNEREF**
5, rue de l'Eglise, L-5671 ALTWIES
Tél.: (+352) 26.67.06.15
Site : www.mondorf-les-bains.lu
- **ECOLE DE MUSIQUE • REGIONAL MUSEKSSCHOUL MUNNEREF**
2, rue de l'Eglise, L-5671 ALTWIES
Tél.: (+352) 26.67.06.46 / (+352) 621.19.47.99
Site : www.rmsm.lu
- **OFFICE SOCIAL COMMUN DE MONDORF-LES-BAINS / DALHEIM**
1, place des Villes Jumelées, L - 5627 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: (+352) 23.60.55.62 / (+352) 23.60.55.68
Site : www.mondorf-les-bains.lu
- **REPAS SUR ROUES**
1, place des Villes Jumelées, L - 5627 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: (+352) 23.60.55.1
Site : www.mondorf-les-bains.lu
- **SERVICE D'AIDE ET DE PROXIMITÉ**
1, place des Villes Jumelées, L - 5627 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: (+352) 23.60.55.54 / (+352) 621.180.224
Site : www.mondorf-les-bains.lu
- **SERVICE DE LA JEUNESSE • JUGENDSTUFF**
18, route de Luxembourg, L-5634 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: (+352) 23.60.55.855
Site : www.mondorf-les-bains.lu

7. AGENDA

JANVIER

10	CONCERT DE NOUVEL AN Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000 Org.: Harmonie Municipale de Mondorf-les-B.
12	SOIRÉE FADO Horaire : à partir de 17h00 Où : Centre Culturel Martialis, Ellange Org.: Saudámos Portugal
25	KANNERFUESBAL Horaire : 14h00 Où : Centre Culturel Martialis, Ellange Org.: Commission des Jeunes USM
	WELDIESSEN - SOIRÉE GIBIER Horaire : 19h00 Où : Scout Center Badboeschelchen, Mondorf-les-B. Org.: Amicale Munnerefer Mais
30	BENABAR Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000

FÉVRIER

01	SOIRÉE "SCAMPIS MEETS BINGO" Horaire : 18h30 Où : Centre Culturel Martialis, Ellange Org.: Harmonie Municipale de Mondorf-les-B. Infos : www.harmoniemondorf.lu
05	MAXIME LE FORESTIER Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000
08	STAGE AÏKIDO Horaire : 14h00 - 17h30 Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B. Org.: Aïkido Mondorf
	30. KANNERFUESPARTY Horaire : 14h30 Où : Centre Culturel Martialis, Ellange Org.: Amicale Elleng

FÉVRIER

29	FAAKELZUCH A 28. BUERGBRENNEN Horaire : 20h00 Où : Centre Culturel Martialis, Ellange Org.: Amicale Elleng
----	--

MARS

01	BASAR Horaire : 10h00 Où : Centre Culturel Martialis, Ellange Org.: Fraen a Mammen Elleng
	BUERGBRENNEN - FÊTE DES BRANDONS Horaire : 15h00, mise en feu : 19h00 Où : stade de foot John Grün, Mondorf-les-B. Org.: Munnerefer Mais
05	MARC-ANTOINE LE BRET Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000
26	ELODIE POUX Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000
27 au 29	DE SAUNAGIGOLO (THÉÂTRE) Horaire : vendredi et samedi : 20h00 dimanche : 17h00 Où : Bierger- a Kulturhaus, Mondorf-les-Bains Org.: Theaterfrënn MuWiss
27	SUZANE Horaire : 20h30 Où : CHAPITO, CASINO 2000
	GENERATION 90 Horaire : 22h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000

AVRIL

01	GRAND CORPS MALADE Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000
03	CONCERT DE GALA Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000 Org.: Harmonie Municipale de Mondorf-les-B.
11	OUSCHTEREERAKTION Horaire : 09h00 - 14h00 Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-B Org.: Munnerefer Mais
12	OUVERTURE DE LA SAISON • CHASSE AUX OEUFS Horaire : précisé ultérieurement Où : Parc Thermal, Mondorf-les-Bains Org.: Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains
13	CHALLENGE JEFF STRASSER Horaire : 09h00 Où : stade de foot John Grün, Mondorf-les-B. Org.: US Mondorf Football
24	CARTE POSTALE DU PORTUGAL Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000
25	STAGE AÏKIDO Horaire : 14h00 - 17h30 Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B. Org.: Aïkido Mondorf
30	LOUIS CHEDID Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000

MAI

01	TREPPELTOUR (MARCHE) Horaire : 09h00 Où : Altwies Org.: Wiisserleit
	MEEWÄIN & MAIBOWL Horaire : 10h30 - 18h00 Où : entrée Parc Thermal, Mondorf-les-Bains Org.: Lions Club Mondorf-les-Bains
16	SCHLECK GRAN FONDO Horaire : 08h00 - 20h00 Où : Mondorf-les-Bains Infos : www.schleckgranfondo.com
	JULIAN PERRETTA Horaire : 20h30 Où : CHAPITO, CASINO 2000
28	JEREMY FERRARI Horaire : 20h00 Où : CHAPITO, CASINO 2000
du 30 au 01	EXPHIMO - SALON PHILATÉLIQUE Horaire : samedi et dimanche : 10h00 - 18h00 lundi : 10h00 - 16h30 Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B. Org.: Philcolux

MAI

31 et 01	HÄMMELSMARSCH ET FÊTE CHAMPÊTRE Horaire : 11h00 - 20h00 Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-B. Org.: Harmonie Municipale de Mondorf-les-B.
----------	--

JUIN

01	STROOSSEMAART Horaire : 09h00 - 19h00 Où : dans les rues de Mondorf-les-Bains Org.: Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains
06	FEDERSPIEL Horaire : 20h30 Où : CHAPITO, CASINO 2000
07	RANDONNÉE MUNNEREFER VELOSFRENN Horaire : 07h30 Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-B. Org.: Munnerêfer Velosfrënn
	FÊTE PORTUGAISE Horaire : à partir de 11h00 Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B. Org.: Saudámos Portugal
13	NUIT DU SPORT Horaire : à partir de 19h00 Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B. Org.: Service de la Jeunesse
20 & 21	WIISSER KIERMES Horaire : www.wiisserleit.lu Où : place um Daich, Altwies Org.: Wiisserleit
22	FESTIVITÉS DANS LE CADRE DE LA FÊTE NATIONALE Horaire : 19h00 Où : stade de foot John Grün, Mondorf-les-B. Org.: Administration Communale & USM
23	BANQUET FÊTE NATIONALE Horaire : 12h00 Où : précisé ultérieurement Org.: Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains
27	THE WORLD FAMOUS GLENN MILLER ORCHESTRA Horaire : 20h30 Où : CHAPITO, CASINO 2000

JUILLET

11	MUSIC FOR SMILES Horaire : à partir de 11h00 Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-B. Org.: Mir-Hëllefén asbl
12	PARKFEST - FÊTE FAMILIALE Horaire : à partir de 11h00 Où : parc thermal, Mondorf-les-Bains Org.: MONDORF PROMOTION
	MUSIQUE MILITAIRE LUXEMBOURGEOISE Horaire : 16h00 Où : salle des Fêtes, Domaine Thermal

AOÛT

01 & 02 **PORTES-OUVERTES SAPEURS POMPIERS**
Horaire : à partir de 11h00
Où : av. des Villes Jumelées, Mondorf-les-Bains
Org. : Sapeurs Pompiers Altwies/Mondorf



DATE PRÉCISÉE ULTÉRIEUREMENT

BRADERIE
Horaire : 09h00 - 19h00
Où : dans les rues de Mondorf-les-Bains
Org. : Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains

SEPTEMBRE

11 au 13 **QUETSCHFEST**
Horaire : www.elleng.org
Où : centre culturel Martialis, Ellange
Org. : Amicale Elleng

19 **TRIO AURORA**
Horaire : 20h00
Où : Bierger- a Kulturhaus, Mondorf-les-Bains
Org. : Harmonie Municipale de Mondorf-les-B.

27 **RANDONNÉE SCHLECK**
Horaire : 07h30
Où : Mondorf-les-Bains
Org. : Fränk & Andy SCHLECK Support Cycling Luxembourg et Muselbikes

DATE PRÉCISÉE ULTÉRIEUREMENT

KANNER- A FAMILLE FLOUMAART
Horaire : à partir de 09h00
Où : avenue Lou Hemmer, Mondorf-les-Bains
Org. : Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains

ENERGY DAY
Horaire : à partir de 10h00
Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-Bains
Org. : Administration Communale

8. NATIONALE GRILLMEESCHTERSCHAFT
Horaire : à partir de 11h00
Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-Bains
Org. : Lëtzebuerger Grill Federatioun

VIZFEST
Horaire : à partir de 09h00
Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-Bains
Org. : Amicale Munnerëfer Mais

OCTOBRE

03 **THANK YOU FOR THE MUSIC • ABBA STORY**
Horaire : 20h30
Où : CHAPITO, CASINO 2000

03 & 04 **70 TURNS 50**
Horaire : précisé ultérieurement
Où : Mondorf-les-Bains
Org. : Vintage Mustang Club of Luxembourg

04 **FÊTE DE LA FRITURE**
Horaire : service à partir de 11h00
Où : Centre Culturel Martialis, Ellange
Org. : Fëscherveräin / Wiisserleit

10 & 11 **30EME ANNIVERSAIRE**
Horaire : précisé ultérieurement
Où : place des Villes Jumelées, Mondorf-les-B.
Org. : Vintage Mustang Club of Luxembourg

15 au 24 **SALON ART & CRÉATION**
Horaire : 14h30 - 18h00
Où : Bierger- a Kulturhaus, Mondorf-les-Bains

17 & 18 **WIISER KIERMES**
Horaire : www.wiisserleit.lu
Où : place um Daich, Altwies
Org. : Wiisserleit

24 **STAGE AÏKIDO**
Horaire : 14h00 - 17h30
Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B.
Org. : Aïkido Mondorf

24 & 25 **SALON DE L'ARTISANAT**
Horaire : 11h00 - 19h00
Où : CHAPITO, CASINO 2000

30 **ADRIENNE HAAN - ROCK THE CABARET**
Horaire : 20h30
Où : CHAPITO, CASINO 2000

NOVEMBRE

27 **ROCH VOISINE**
Horaire : 20h00
Où : CHAPITO, CASINO 2000

DÉCEMBRE

12 **STAGE AÏKIDO**
Horaire : 14h00 - 17h30
Où : Centre Sportif Roll Delles, Mondorf-les-B.
Org. : Aïkido Mondorf

27 **CYCLO-CROSS MUNNEREFER VELOSFRENN**
Horaire : précisé ultérieurement
Où : stade de foot John Grün, Mondorf-les-B.
Org : Munnerëfer Velosfrënn

Marché de Noël

Week-ends des :

27-29/11, 04-06/12, 11-13/12

Places des Villes Jumelées, Mondorf-les-Bains



MONDORFER MAART

Chaque 2ème et 4ème vendredis • de 15h00 à 20h00

Place "Bei der Albaach" (avenue Fr. Clément)



Produits du terroir, textiles, maroquinerie, etc...

Infos sur : www.visitmondorf.lu



100ème anniversaire de l'Harmonie Municipale de Mondorf-les-Bains

Vendredi 06 mars • 20h00

Séance académique d'ouverture
Bierger- a Kulturhaus, Mondorf-les-Bains

Samedi 07 mars • 20h30

Koninklijke Militaire Kapel "Johan Willem Friso"
Pour la 1ère fois au Luxembourg
CHAPITO, CASINO 2000

Vendredi 20 mars • 20h00

Musique militaire luxembourgeoise
CHAPITO, CASINO 2000

Mardi 05 mai • 20h30

Musikkorps der Bundeswehr
CHAPITO, CASINO 2000

Dimanche 17 mai • 17h00

"D'Gëlle Fraen"
Orangerie, Domaine Thermal

Samedi 06 juin • 20h30

Federspiel (Band)
CHAPITO, CASINO 2000

Dimanche 14 juin • 10h30

Concert éducatif pour enfants avec Sven Kiefer
et Yves Popov
Salle de Musique de l'Harmonie Municipale

Vendredi 09 octobre • 18h30

Quiz musical
Centre Culturel Martialis, Ellange

Dimanche 18 octobre • 17h00

Brass Band du Conservatoire d'Esch-sur-Alzette
Salle "Aal Thermen", Domaine Thermal

PROGRAMME COMPLET SUR
www.hmmlb100.lu

IV.

OÙ LOGER & MANGER ?

Le plaisir des papilles va de pair avec **Mondorf-les-Bains**.
Restaurant traditionnel ou gastronomique en passant par le bar-ambiance
et la brasserie : à chacun son plaisir !

De l'auberge à l'hôtel 4*, découvrez la multitude de nos hébergements pour
ainsi clore une journée ou un séjour parfait à **Mondorf-les-Bains**.



Auberge Restaurant Pizzeria Belle Fontaine 17, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.83.56 Cf. annonce page : 69	Bistro Maus Kätti Avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.666.530
Brasserie Chalet am Brill Avenue Marie Adélaïde L - 5635 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.666.545	EDEN Café 5, route de Remich L - 5650 MONDORF-LES-BAINS Cf. annonce page : 78
Hôtel Beau-Séjour/Rest. Le Nid Gourmand 3, avenue Dr Klein L - 5630 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.75 Cf. annonce page : 70	Hôtel CASINO 2000**** Rue Th. Flammang L - 5618 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.611.1
Hôtel Gui-Lin 6, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.14.84 Cf. annonce page : 75	Hôtel-Résidence Am Klouschter 8, avenue Marie Adélaïde L - 5635 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 27.99.10.00 Cf. annonce page : 71
Hôtel-Restaurant Bar Lounge Le Paris 3-5, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.86.30 Cf. annonce page : 72	Hôtel-Restaurant Dolce Vita 4, avenue Dr Klein L - 5630 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.80.73 Cf. annonce page : 74
Hôtel Villa Welcome*** Avenue Dr Ernest Feltgen L - 5635 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.666.500	Hôtel Windsor / Restaurant Paris Pizza 58, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.51 Cf. annonce page : 73
MONDORF Parc Hôtel**** Avenue Dr Ernest Feltgen L - 5635 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.666.500	Purple Lounge Bar Lounge, CASINO 2000 Rue Th Flammang L - 5618 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.611.420
Résidence Monplaisir Montée Belle-Vue L - 5640 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.05.33 Cf. annonce page : 77	Restaurant de Jangeli Impasse Emile Diderich L - 5616 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.666.525
Restaurant la Rameaudière 10, rue de la Gare L - 5690 ELLANGE Tél.: (+352) 23.66.10.63 Cf. annonce page : 76	Restaurant le Manège, CASINO 2000 Rue Th. Flammang L - 5618 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.611.1
Restaurant les Roses, CASINO 2000 Rue Th. Flammang L - 5618 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.611.1	Restaurant Muomina 6, avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 27.68.70.15 Cf. annonce page : 76
Studio curiste 33, allée St Christophe L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 621.299.726 Cf. annonce page : 78	

Restaurant Pizzeria Auberge

Belle Fontaine

17 avenue des Bains, L-5610 Mondorf-les-Bains

Tel: 23 66 83 56 / Fax: 26 67 07 77 - www.bellefontaine.lu - fermé le mardi soir



Cuisine italienne, française et luxembourgeoise dans un cadre chaleureux et accueillant.

Venez découvrir notre carte ainsi que les suggestions du chef et le menu du jour.

Nous organisons également vos communions, anniversaires, mariages et autres fêtes.

Tous nos plats sont à emporter ou à livrer à domicile.

Prix forfait pour une cure de 20 nuitées : **1 personne** **2 personnes**

Avec petit déjeuner : 1.150,00 € 1.900,00 €

En demi-pension : 1.300,00 € 2.200,00 €

En pension complète : 1.500,00 € 2.600,00 €

Prix forfait cure de 21 nuitées (cure obésité) : 1.200,00 € 2.000,00 €

- 1 supplément de 100 € sera demandé pour un studio.
- Réduction de 50€/chambre sur les chambres du 4ème étage

Prix par chambre / jour (sans petit déjeuner) • Single 65,00 €

Prix par chambre / jour (sans petit déjeuner) • Double 85,00 €

Prix par studio / par jour (sans petit déjeuner) 95,00 €

Petit déjeuner : 8 € / pers

*Toutes nos chambres sont équipées d'une salle de bains avec toilettes,
d'un écran plat, d'un frigo, d'un sèche-cheveux, de wifi et offrent tout confort.*



3, avenue Dr Klein • L-5630 Mondorf-les-Bains • Téléphone : 26 67 75 • Fax : 26 67 75 20
Site : www.beau-sejour.lu • Email : hotel@beau-sejour.lu • Propriétaire : Mme Sylvie van Dijken
Période d'ouverture : 07 janvier 2020 au 20 décembre 2020

Prix par chambre

Chambre single (1 pers.) avec petit-déjeuner/sans petit-déjeuner	100,00 € / 90,00 €
Chambre double (2 pers.) avec petit-déjeuner/sans petit-déjeuner	130,00 € / 110,00 €
Chambre double (1 pers.) avec petit-déjeuner/sans petit-déjeuner	120,00 € / 110,00 €

Prix par personne

En demi-pension en chambre single	122,00 €
En demi-pension en chambre double	87,500 €
En pension complète en chambre single	143,00 €
En pension complète en chambre double	110,00 €

Prix forfait pour une cure de 20 nuitées en pension complète

Prix par personne en chambre single / en appartement	1.850 € / 1.900 €
Prix par personne en chambre double / en appartement	1.675 € / 1.700 €

Prix forfait pour une cure de 20 nuitées en demi-pension

Prix par personne en chambre single / en appartement	1.650 € / 1.700 €
Prix par personne en chambre double / en appartement	1.475 € / 1.500 €

Prix forfait pour une cure de 20 nuitées avec petit-déjeuner

Prix par personne en chambre single / en appartement	1.425 € / 1.475 €
Prix par personne en chambre double	1.230 € / 1.255 €

Petit-déjeuner	10€
----------------	-----

AM KLOUSCHTER HÔTEL - RESTAURANT

8, AVENUE MARIE ADELAIDE - L5635 MONDORF LES BAINS

HÔTEL SEMINAIRES RESTÔRANT

Restaurant ouvert à tous

A la carte midi et soir
Nouvelles suggestions chaque semaine

Plat du jour à midi du lundi au vendredi
(entrée, plat et dessert) 13 €

Parking facile et gratuit

À VOTRE SERVICE

Réception : 7 jours / 7 de 06 h 00 à 00 h 00

Restaurant : 12 h 00 - 14 h 00 et 19 h 00 - 22 h 00

Fermeture restaurant (sauf groupes et réservations) :

Samedi midi et soir - Dimanche soir

HÔTEL

- Single, doubles, twin, triples
- Suites prestige
- Nuitées et longs séjours
- Tarifs groupes et entreprises
- Jardin d'hiver, bibliothèque, billard

RESTAURANT

- À la carte
- Plat du jour
- Repas de famille
- Fêtes d'entreprises
- Fêtes privées
- Anniversaires
- Menus, banquets-business
- Baptêmes, communions
- Buffets, cocktails
- Repas à thèmes
- Bar, terrasse, fumoir
- Petits déjeuners
- Brunch

SÉMINAIRES, RÉUNIONS, CONFÉRENCES

- Espaces atypiques, chapelle, 6 salles
- Location et formules clé en main all-in
- Équipement business, Wifi
- Formules séminaire, devis personnalisés
- Journée complète, demi-journée, stay-in
- Menus séminaire, buffets

HÉBERGEMENT CURISTES

Établissement agréé
Centre Commun de Sécurité Sociale

FORFAITS CURISTES

Tarifs susceptibles de
changer en cours d'année



Formules 21jrs/20 nuits	Pension * complète	Demi * pension	Petit * déjeuner	Obésité (22j/21n)
*repas midi et/ou soir inclus du lundi au vendredi petits déjeuners inclus tous les jours				
Chambre single	1 770 €	1 590 €	1 440 €	1 512 €
Chambre double ou twin (prix par pers.)	1 670 €	1 490 €	1 340 €	1 407 €
Suite single	2 270 €	2 090 €	1 940 €	2 037 €
Suite double (prix par pers.)	2 170 €	1 990 €	1 840 €	1 932 €



Tél. +352 27 99 1000

info@amklouschter.lu

www.amklouschter.lu

Facebookme/amklouschter

LE PARIS

Hôtel-Restaurant-Bar Lounge

3-5, avenue des Bains, L - 5610 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 23.66.86.30 Email : info@restaurantleparis.lu Site : www.restaurantleparis.lu

Ouvert 7j/7 - Service continu : 11h30 - 22h00

Notre restaurant vous propose :

**un menu du jour (entrée, plat et dessert) à 17€ le midi du lundi au vendredi
ainsi qu'une carte variée avec des produits frais de saison**



Notre hotel dispose de chambres de différents standings

Tarifs pour une chambre en court séjour

En chambre simple ou double, avec petit-déjeuner

De 80,00 à 100,00 € / nuit

Tarifs pour un séjour en cure (Hébergement agréé pour les curistes)

(prix forfaitaire pour 20 nuitées pour 1 ou 2 personnes dans la chambre)

En chambre supérieure (+ 20 m2 avec salon, kitchenette et salle de douche privée)

Avec petit-déjeuner	1200,00 €	1850,00 €
Demi-pension	1450,00 €	2350,00 €
Pension complète	1650,00 €	2750,00 €

En chambre standard (avec kitchenette, salle de douche privée)

Avec petit-déjeuner	1050,00 €	1600,00 €
Demi-pension	1300,00 €	2100,00 €
Pension complète	1500,00 €	2500,00 €

HÔTEL WINDSOR



58, avenue François Clément, L - 5612 MONDORF-LES-BAINS
Tél.: +352 / 23 66 51 • **Fax:** +352 / 23 66 53 33 • **E-Mail:** hotel.windsor@hotmail.fr



TARIFS HÔTEL



Suite Single	1 personne (grand lit)
Suite Double	2 personnes (grand lit)
Suite Triple	3 personnes (grand lit + canapé lit)
Suite Quadruple	4 personnes (grand lit)

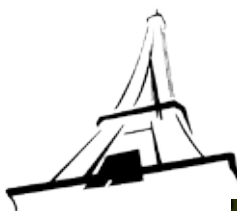
Avec petit-déjeuner (buffet)

85,00 €
115,00 €
170,00 €
200,00 €

Forfait curistes 20 jours

	en suite single	en suite double
Avec petit-déjeuner	1.200,00 €	1.700,00 € (850 €/pers.)
Avec demi-pension (petit-déj + 1 repas midi ou soir)	1.450,00 €	2.200,00 € (1.100 €/pers.)
Avec pension complète (petit-déj + 2 repas)	1.650,00 €	2.650,00 € (1.325 €/pers.)

PARIS PIZZA



www.paris-pizza.lu

Restaurant Pizzeria
Spécialités italiennes
Pizzas
Pâtes fraîches



A emporter (carte de fidélité) et à livrer (gratuit / rayon de 10 km)

Hôtel Dolce Vita

Depuis 1990 ... et toujours + de plaisirs partagés



Propriétaire: Ciuferrì Renzo

4, avenue Dr Klein • L-5630 Mondorf-les-Bains

Tél. 23 617-1 (Hôtel-Studio) - Tél. 23 66 80 73 (Restaurant)

Fax 23 67 68 70 - E-mail: hotel@dolcevita.lu - www.dolcevita.lu

Prix

	1 personne	2 personnes
Chambre	60,00 €	80,00 €
Petit-déjeuner	10,00 € par personne	

Prix forfaitaire 20 jours (curistes)

	simple	double
Cure obésité	1.050,00 €	950,00 €
Cure avec petit déjeuner	1.050,00 €	950,00 €
Cure en demi-pension	1.290,00 €	1.180,00 €
Cure en pension complète	1.400,00 €	1.250,00 €

Grand choix à la carte le soir pour nos curistes de 18.00 à 23.00 heures

Confort

Chambres tout confort: TV, téléphone, salle de bains, frigo, ascenseur, sèche cheveux, accès internet à l'hôtel et au resto gratuit.

VINOTECA E TRATTORIA DOLCE VITA

Vente et dégustation de produits italiens

Ouvert 7j/7

Hôtel GUI-LIN

桂林酒家

6, avenue des Bains
L-5610 Mondorf-les-Bains
Téléphone 23 66 14 84

Période d'ouverture :
toute l'année

Nombre de chambres double :
10



Prix par chambre et par jour

Chambre individuelle sans petit-déjeuner 40,00 €

Chambre double sans petit-déjeuner 70,00 €

Prix forfait pour 3 semaines pension complète (curistes)
(chambre individuelle) Prix C.N.S.

Télévision, ascenseur

Douche et W.C. à part (chaque chambre dispose d'un lavabo et d'un miroir)



RESTAURANT
Muomina



Réservez au (+352) 27.68.70.15 • www.muomina.lu

Nous travaillons avec des fournisseurs locaux

Notre devise : La qualité avant tout

Nous serons toujours là pour vous faire découvrir une cuisine du terroir haute en goût et faite avec des produits régionaux et de saison.

Faites appel à nous pour vos : banquets, réceptions, mariages, fêtes de famille, fêtes de fin d'année ...

6, avenue Lou Hemmer, L - 5627 MONDORF-LES-BAINS

Op der Ellengergare **Restaurant la Rameaudière**



Propriétaire: Daniel Rameau

10, rue de la Gare
L-5690 Ellange-Gare

Tél. : 23 66 10 63

Fax : 23 66 10 64



Fermé les lundis et mardis
excepté les jours fériés

info@larameaudiere.lu



Bienvenue à la Résidence Monplaisir

Résidence pour personnes du 3ème Age (CIPA)

40 EME ANNIVERSAIRE

L'art de vivre pleinement sa retraite

Toutes ces années d'expérience au service des seniors, nous mettons un point d'honneur à assurer la meilleure qualité de vie à nos résidents afin qu'ils puissent profiter pleinement de leur retraite dans d'excellentes conditions.

Nous leur assurons un cadre de vie et des services de qualité dans un environnement de grand standing sans leur imposer aucune contrainte, qualité de vie, dynamisme et bien-être, c'est l'être humain qui est au coeur de nos pensées. Fleurs et feuillages bruisant dans un parc arboré à l'écart de la fureur du monde, l'endroit est accueillant. C'est un concept bien rôdé depuis 40 ans déjà que l'on vous propose: une structure complètement ouverte qui offre tout confort d'appartements privés entre 35 et 90m².

Un endroit idéal pour des seniors, en couple ou seuls, qui recherchent une atmosphère familiale, une ouverture sur le monde et un accompagnement, tout en restant indépendants. Monplaisir n'est pas une résidence que l'on vous impose mais un lieu qu'on choisit pour des séjours de courte ou longue durée, en convalescence ou à l'essai. Le temps de s'adapter et de se rendre compte qu'on s'y sent chez soi. Une transition que beaucoup ont effectuée pour abandonner sans regret leur vie d'avant. Couler des jours heureux, c'est ce que vous offre la Résidence Monplaisir. Un plaisir qu'on aurait tort de se refuser, car vivre dans une structure de seniors permet de garder une vie sociale selon ses souhaits et éloigne le sentiment de solitude.

Chacun bénéficie de son indépendance et d'un véritable « chez soi » qu'il aménage à son goût. Nous avons tout un panel d'activités quotidiennes afin d'égayer les journées de nos résidents, tant au niveau sportif qu'éducatif et culturelle.

Un service de qualité fait partie des plaisirs de la vie et nous avons tenu à vous proposer une restauration qui associe aux plaisirs du palais le plaisir des yeux dans notre restaurant « les 4 Saisons ». Notre restaurant avec terrasse est ouverte à tous les résidents et leurs invités, et vous accueille avec une cuisine variée équilibrée et gastronomique, ouvert au public tous les jours ainsi que pour toutes autres festivités particulières. Une belle salle des fêtes est à votre disposition pour cocktails, conférence et séminaire.

Sous la direction de Nadia Junkes, une équipe multidisciplinaire compétente, dévouée est à votre écoute pour un service de qualité à la carte. La Résidence Monplaisir est certifiée ISO 9001 depuis 2004, reconnaissance qui confirme notre professionnalisme depuis de très longues années.

C'est cette atmosphère sécurisante et chaleureuse, cet « esprit de famille », cette fidélité puisque nous avons le plaisir d'accueillir dans notre maison la 2ème génération de nos premiers pensionnaires, qui contribuent à notre renom.

N'hésitez pas à nous contacter pour un séjour de vacances ou de convalescence afin de découvrir notre résidence.

Résidence Monplaisir, Montée Belle-Vue, L - 5640 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 23.660.533 Email : res.mpl@residencemonplaisir.lu



Hébergement et restauration pour **cures thermales**



Depuis le printemps 2015, Studio Curiste innove avec un concept unique à Mondorf-les-Bains en vous proposant hébergement et restauration dans des studios d'une toute nouvelle résidence design. Pour s'adapter au mieux à toutes vos demandes, vous avez le choix entre plusieurs formules de séjour en cure (20 nuitées)

33, allée Saint Christophe L-5612 MONDORF-LES-BAINS

Tél : (+352) 621 299 726 Email : info@studiocuriste.lu

www.studiocuriste.lu

Eden Café

5, route de Remich

L - 5650 MONDORF-LES-BAINS

www.healthysolution.lu/eden-cafe

**L'intelligence de la Nature au service
de votre Santé**

**Désintoxication, Equilibre,
Apport Nutritionnel**



V.

ANNUAIRE

TOUTES LES ADRESSES UTILES

MÉDECINS, PARA-MÉDICAL & SANTÉ

Alternative Thérapies Hypnose thérapeutique 23, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 621.613.110 Cf. annonce page : 53	Birgit HOLBACH Dermatologue 11, avenue Grande Duchesse Charlotte L - 5654 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.79.1
Cabinet des Drs Humbert et Julien FURGONI Généralistes et médecine du sport 15, avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 27.68.71.68	Cabinet de Kinésithérapie Martina WEITZMANN 19, route de Mondorf L - 5690 ELLANGE Tél.: (+352) 23.66.81.38
Dr Isabelle AGUDO-PIERRE Généraliste, ostéopathie du nourrisson et de la femme enceinte 2, place des Villes Jumelées L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.67.76.38	
Dr Carlo MANDERSCHIED Vétérinaire 5, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.17.18	Pharmacie de Mondorf 45, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 26.67.60.1 Cf. annonce page : 51
Pharmacie des Thermes - Guy ZIMER 56a, avenue François Clément L - 5612 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.66.88.38 Cf. annonce page : 47	

POLICE & ADMINISTRATION COMMUNALE

Police Grand-Ducale - Site de Remich 2, rue de l'Europe L - 5531 REMICH Tél.: (+352) 244.77.1000 Ce commissariat de police fonctionne 24h/7j et assure toutes les interventions urgentes de jour comme de nuit. Police Grand-Ducale - Site de Mondorf 32, route de Remich L - 5650 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 244.77.1000 Du lundi au vendredi entre 07h00 et 21h00 uniquement sur rendez-vous. En cas d'urgence, veuillez contacter le 113.	Administration Communale de Mondorf-les-B. 1, place des Villes Jumelées L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Tél.: (+352) 23.60.55.1 Email : info@mondorf-les-bains.lu Site : www.mondorf-les-bains.lu Horaire d'ouverture : Lundi, mardi, jeudi : 08h00-12h00, 13h30-16h00 Mercredi : 08h00-12h00, 13h30-18h30 Vendredi : 07h00-15h00 Cf. annonce : 3ème de couverture
--	---

CLUBS & ASSOCIATIONS

AGRICULTURE	
CTF "Coin de Terre et du Foyer" Munneref 11a, route de Luxembourg (Mme A. Hiltgen) L - 5634 MONDORF-LES-BAINS Président : M. L. DELLES Tél. : (+352) 621.299.122	Cercle avicole Mondorf 15, avenue Dr Klein (Mr P. BICHLER) L - 5630 MONDORF-LES-BAINS Président : M. R. BEISSEL Tél. : (+352) 691.826.804
CLUBS CANINS	
Club Luxembourgeois du Beauceron 8B, am Ditért L - 8076 BERTRANGE Présidente : Mme M.-J. MELCHIOR-SCHLECHTER Tél. : (+352) 691.535.871	Dobermann Club du Grand-Duché de Lxgb. 15, rue de Halanzky L - 1712 LUXEMBOURG Présidente : Mme M.-J. MELCHIOR-SCHLECHTER Tél. : (+352) 691.535.871
Dogs in Motion A.s.b.l. 4, rue Auguste Liesch L - 5632 MONDORF-LES-BAINS	
DIVERS	
Fotosfrënn Gemeng Mondorf 4, place des Villes Jumelées L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Président : M. F. HAUPERT Tél. : (+352) 28.99.44.89	HSV Fans Lëtzebuerg 67a, route de Remich L - 5650 MONDORF-LES-BAINS Président : M. G. SCHMIDT Tél. : (+352) 28.99.44.89
NO LIMIT DIVERS ASBL 67a, route de Remich L - 5650 MONDORF-LES-BAINS nolimitdivers2018@gmail.com	
MONTGOLFIÈRES	
New Spirit Balloons asbl Lieu-dit "le Moulin", route de Luxembourg L - 5670 ALTWIES Président : M. C. ARENDT Tél. : (+352) 40.62.71	
MUSIQUE & CHORALES	
Chorale Ste Cécile Ellange 4, rue du Curé (F. DUMONT) L - 5690 ELLANGE Présidente : Mme M. BREDIMUS Tél. : (+352) 23.66.11.30	Chorale Ste Cécile Mondorf - AEM 6, avenue Lou Hemmer L - 5627 MONDORF-LES-BAINS Présidente : Mme M. SIEBENALER Tél. : (+352) 83.95.21
Harmonie Municipale de Mondorf-les-Bains 16, route de Luxembourg L - 5634 MONDORF-LES-BAINS Président : M. C. KLEMMER Tél. : (+352) 621.242.564	

PEINTURE	
Art & Création 1, rue du Curé L - 5690 ELLANGE Présidente : Mme L. HEIN Tél.: (+352) 23.66.75.09	
SERVICES CLUBS	
Club Richelieu Robert Schuman 143, rue de Luxembourg L - 8077 BERTRANGE Présidente : Mme G. ROYER Tél.: (+352) 661.191.569	Kiwanis Club Mondorf B.P. 41 L - 5601 MONDORF-LES-BAINS Président : M. H. STOFFEL Tél.: (+352) 36.90.86
Lions Club Mondorf-les-Bains 4, rue Paul Eyschen L - 5651 MONDORF-LES-BAINS Président : M. M. ROBERT Tél.: (+352) 26.67.12.52	Mir-Hëllefén A.s.b.l. 8c, im Doelchen L - 5441 REMERSCHEN Présidente : Mme M. FUNCK Tél.: (+352) 691.622.019
SOCIO-CULTURELLES	
Amicale Amitié 81 32, rue des Prunelles L - 5639 MONDORF-LES-BAINS Président : M. G. KIEFFER Tél.: (+352) 23.66.08.53	Amicale Elleng 26, route d'Erpeldange L - 5690 ELLANGE Président : M. R. GOEDERT Tél.: (+352) 23.66.09.35
Amiperas 6, rue Dr Schmit L - 5620 MONDORF-LES-BAINS Présidente : Mme H. KUHLMANN-HEIRENDT Tél.: (+352) 23.66.04.87	BENKADI (Association des Maliens du GDL) 65, route de Remich L - 5650 MONDORF-LES-BAINS Président : M. B. COULIBALY Tél.: (+352) 621.338.313
Fraen & Mammen 1, rue de la Gare L - 5690 ELLANGE Présidente : Mme J. SIEBENALER Tél.: (+352) 23.66.88.26	Munnerefer Mais (scoutisme) 8, rue Dr A. Schumacher L - 5654 MONDORF-LES-BAINS Président : M. F. NAU Tél.: (+352) 621.266.407
Saudámos Portugal 10, rue du Moulin L - 5638 MONDORF-LES-BAINS Président : M. C. SOARES Tél.: (+352) 621.274.959	Theaterfrënn MuWiss 7, rue Victor Hugo L - 5671 ALTWIES Président : M. C. STEPHANY Tél.: (+352) 691.630.670
Wiisserleit 2, rue Victor Hugo L - 5671 ALTWIES Présidente : Mme H. SOARES Tél.: (+352) 621.141.896	
SPORT	
Aïkido 25, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Président : M. J-M. NEUMANN Tél.: (+352) 691.244.261	Angry Goats (supporter US Mondorf Football) 2, avenue Elise Deroche (M. K. WELLENSTEIN) L - 5626 MONDORF-LES-BAINS Président : M. D. DE SOUSA Tél.: (+352) 621.256.703

SPORT	
BBC Avanti (Basket) B.P. 12 L - 5601 MONDORF-LES-BAINS Président : M. Y. BRAUN Tél.: (+352) 691.668.115	Boardbangers p.a Sonny Klein-Kemp 26 rue du Schlammesté L - 5770 WEILER-LA-TOUR Président : M. F. KLEIN Tél.: (+352) 691.468.295
CARREAU Boules et Pétanque 6, rue Dr A. Schumacher L - 5654 MONDORF-LES-BAINS Président : M. P. VITALI Tél.: (+352) 621.222.155	DT Altwis - Gaasperech 17 (tennis de table) 22, route de Luxembourg (Mr A. KLEMAN) L - 5670 ALTWIES Président : M. S. RECKEL Tél.: (+352) 621.326.661
Fränk & Andy Schleck S.C.L. Support Cycling Luxembourg B.P. 31 L - 5601 MONDORF-LES-BAINS Président : M. S. SCHLECK www.schleckfans.com	Fëscherveräin "déi vun der Albaach" 16, rue de la Gare (M. J-M. RUWET) L - 5690 ELLANGE Président : M. F. BOVE Tél.: (+352) 621.172.809
Jetskiclub Luxembourg 29, rue Neuve L - 5560 REMICH Président : M. D. GOMES Tél.: (+352) 691.546.558	Karaté Club Mondorf 1, avenue des Bains L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Président : M. J-P. SCHILTZ Tél.: (+352) 621.256.703
Munnerëfer Velosfrënn 26, avenue des Bains (siège social) L - 5610 MONDORF-LES-BAINS Président : M. R. WEIRIG Tél.: (+352) 621.271.120	Tennis Club Mondorf B.P. 19 L - 5601 MONDORF-LES-BAINS Président : M. R. SENNINGER Tél.: (+352) 621.225.424
US Mondorf-les-Bains - Football B.P. 33 L - 5601 MONDORF-LES-BAINS Président : M. C. STRASSER Tél.: (+352) 621.163.430	US Mondorf Tennis de Table 6, rue Dicks L - 5615 MONDORF-LES-BAINS Président : M. F. ROLLMANN Tél.: (+352) 621.393.315
VOITURES	
Classic Rallye & Racing Car Club 34, rue des Prunelles L - 5639 MONDORF-LES-BAINS Président : M. R. MAES Tél.: (+352) 621.290.727	Veteran & Vintage Car Club Luxembourg B.P. 2025 L - 1020 LUXEMBOURG Président : M. A. FRISER Tél.: (+352) 43.63.43
Vintage Mustang Club of Luxembourg 24, rue Paul Eyschen (M. D. WAGNER) L - 5651 MONDORF-LES-BAINS Président : M. N. JUNGERS Tél.: (+352) 621.319.530	

MONDORF-LES-BAINS ET SES ENVIRONS

MUSÉES ET SITES CULTURELS

FLIGERMUSÉE - MUSÉE DE L'AVIATION LUXEMBOURGEOISE

Parc Thermal, MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 23.666.969 • **Site :** www.fligermusee.lu

Ouverture : du mercredi au dimanche de 14h00 à 18h00

Entrée : gratuite

KULTURHUEF - GREVENMACHER

54, route de Trèves

L - 6793 GREVENMACHER

Tél.: (+352) 26.74.64.1 • **Site :** www.kulturhuef.lu

Ouverture : tous les jours de 14h00 à 18h00 (sauf le lundi)

Entrée : gratuite

MAISON & MUSÉE DU VIN - EHLEN • FERMÉ EN 2020 POUR CAUSE DE RÉNOVATION

115, route du Vin

L - 5416 EHLEN

Tél.: (+352) 75.88.88 / (+352) 76.00.26 • **Site :** www.museevin.lu

Ouverture : tous les jours (1er avril au 31 octobre) de 9h30 à 11h30 et de 1400 à 17h00 (sauf le lundi, jour de fermeture). Les autres mois sur rendez-vous.

Entrée : 3,50€/adulte, 1,50€/enfant

MUSÉE "A POSSEN" - BECH-KLEINMACHER

2, Keeseschgässel

L - 5405 BECH-KLEINMACHER

Tél.: (+352) 23.69.73.53 • **Site :** www.musee-possen.lu

Ouverture : Pâques - 31 oct. : du mardi au dimanche de 11h00 à 18h00, Nov. - Pâques : du vendredi au dimanche de 11h00 à 17h00, fermé en janvier et février.

Entrée : 5€/adulte, gratuit pour les enfants

MUSÉE EUROPÉEN - SCHENGEN

6, rue Robert Goebbels

L - 5444 SCHENGEN

Tél.: (+352) 26.66.58.10 • **Site :** www.visitschengen.lu

Ouverture : Nov. - Pâques : 10h00 - 17h00, Pâques - Fin oct. : 10h00 - 18h00 (lundi - dimanche)

Entrée : gratuite

PATRIMOINE GALLO-ROMAIN DE DALHEIM

RICCIACUS FRÉNN ASBL

Site : www.ricciacus.lu

Email : info@ricciacus.lu

Tél.: (+352) 621.351.046



BUS :

Mondorf-les-Bains / Dalheim / Remich : **Ligne 180**

Remich / Mondorf-les-Bains / Luxembourg : **Ligne 175**

Mondorf-les-Bains / Schengen / Remerschen / Bech-Kleinmacher / Remich : **Ligne 185**



Profitez des avantages de la **Luxembourg Card** !

Visite gratuite de plus de 60 musées et sites touristiques

Livret présentant les sites à visiter

Utilisation gratuite des transports en commun

Point de vente :

- Syndicat d'Initiative de la Commune de Mondorf-les-Bains
- www.visitluxembourg.com

Tarifs	1 pers.	de 2 à 5 pers.
1 jour	13 €	28 €
2 jours	20 €	48 €
3 jours	28 €	68 €

"I3" • DRÄILÄNNERECK

Création en 2019 d'une coopération étroite de 12 communes de la région des trois frontières, pour :

- rapprocher les communes de la région au-delà des frontières,
- optimiser la promotion des attractions touristiques et des grands événements de la région,
- donner une vue plus complète de la région au visiteur

- Apach
- Contz-les-Bains
- Dalheim
- Merzig
- Mettlach
- Mondorf-les-Bains
- Perl
- Remich
- Rettel
- Rustroff
- Schengen
- Sierck-les-Bains



Château de Malbrouck à Manderen

Rue du Château
F-57480 MANDEREN

Tél : +33 (0) 3.87.35.03.87

Site : www.chateau-malbrouck.com

Château des Ducs de Lorraine à Sierck

Rue du Château
F-57480 SIERCK LES BAINS

Tél : + 33 (0)3 82.83.67.97

Site internet : www.chateau-sierck.com

Biodiversum Camille Gira

5, Bréicherwee,
L-5441 Remerschen

Tél.: (+352) 24.75.65.31

Site Internet : www.nature.lu

**Premiumwander- und Spazierwege
Traumschleifen „Panoramaweg Perl“ und
„Dolinenweg“ Nennig sowie Traumschleifchen
„Villa Borg-Trail“**

Startpunkte: Perl, Nennig und Borg

Tél : +49(0)68.67.66.101

(Touristinformation Gemeinde Perl)

Webseite : www.visitperl.com

Wolfspark-Werner-Freund Merzig

Poststrasse 12
D - 66663 MERZIG

Tél : +49(0) 68.61.85.330

Webseite : www.wolfspark-wernerfreund.de

Baumwipfelpfad Saarschleife

Cloef-Atrium
D - 66693 METTLACH-ORSCHOLZ

Tél : +49(0) 68.65.18.64.81.0

Webseite : www.baumwipfelpfade.de/saarschleife

Centre visit Remich | Tourist Info & Shop

1, route du Vin
L-5549 Remich

Tél.: (+352) 27.07.54.16

Site : www.visitremich.lu

**Réimecher Schwämm
(Freibad / Piscine plein air)**

4, route du Vin
L-5549 Remich
Email : www.visitremich.lu

Minigolf & Mini-Cars

Route du Vin
L-5549 Remich

Tél.: (+352) 23.66.93.63

Email : www.si-remich.lu

Villa Borg

Im Meeswald 1,
D-66706 Perl-Borg

Tél.: +49(0)68.65.91.17.0

Webseite : www.villa-borg.de

Römisches Mosaik / Villa Nennig

Römerstraße 11, D-66706 Perl

Tél. : +49(0) 68.66.13.29

Webseite : www.visitperl.com

Die Merziger Museen

- B-Werz Besseringen
- Museum Schloss Fellenberg
- Feinmechanisches Museum Fellenbergmühle
- Expeditionsmuseum Werner Freund

Tél : +49(0) 68.61.85.330

Webseite : www.merzig.de

Patrimoine gallo-romain de Dalheim

Email : info@ricciacus.lu

Site internet : www.ricciacus.lu

BORNES ELECTRONIQUES

En libre utilisation, 7jours/7 et 24h/24

Installées **près de la mairie** et à l'**entrée du parc thermal**, ces deux bornes électroniques vous permettent de consulter en temps réel de nombreuses informations concernant les différentes activités proposées à Mondorf-les-Bains.

**TOUT CE QU'IL Y A À SAVOIR
EN QUELQUES CLICS !**

LAISSEZ-VOUS TENTER



-  La Commune
-  Evénements
-  Commerces
-  Hôtels/Restaurants/Cafés
-  Sport/Loisirs
-  Santé
-  Infos pratiques

Contact bornes :
info@visitmondorf.lu





Gemeeng Munnereef

ADMINISTRATION COMMUNALE

1, place des Villes Jumelées, b.p. 55, L - 5627 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 23.60.55.1

Fax : (+352) 23.60.55.29

Email : info@mondorf-les-bains.lu

Horaires d'ouverture :

Lundi, mardi & jeudi :

08h00 - 12h00, 13h30 - 16h00

Mercredi :

08h00 - 12h00, 13h30 - 18h30

Vendredi :

07h00 - 15h00

Tout savoir sur la Commune de Mondorf-les-Bains :

- Site internet : www.mondorf-les-bains.lu
Egalement disponible en format smartphone
- Informations par sms : www.sms2citizen.lu, puis souscrivez gratuitement à ce service



MONDORF GUIDE

APPLICATION MOBILE DE LA COMMUNE DE MONDORF-LES-BAINS



Pendant vos déplacements, vous pouvez désormais utiliser le guide pratique de la Commune de Mondorf-les-Bains en format de poche :

Toutes les informations utiles à portée de mains !

depuis 1847



MONDORF
Domaine Thermal

36°

DESTINATION DÉTENTE

À DEUX PAS DE CHEZ VOUS

- Piscine intérieure et extérieure d'eau thermale à 36°C
- Piscine extérieure d'eau douce à 28°C
- 12 saunas, nombreuses animations Aufguss
- 2 hammams, mixte et pour dames
- Bassin d'eau à température variable
- 1.800 m² d'espaces de fitness
- 80 cours collectifs chaque semaine
- Salle Indoor-Cycling
- Parcours pieds-nus

OUVERT 7J/7
mondorf.lu

Accès **20€** / 2 heures*
41€ la journée*

*+2€ les WE et jours fériés
Tarifs 2020